RAIDER PRO



RAIDER® Pro

- прободен трион
- jig saw
- ferestrau pendular
- маятниковый лобзик
- ubodna testera
- nihajna vbodna žaga
- πριονι σεγα

RDP-JS35

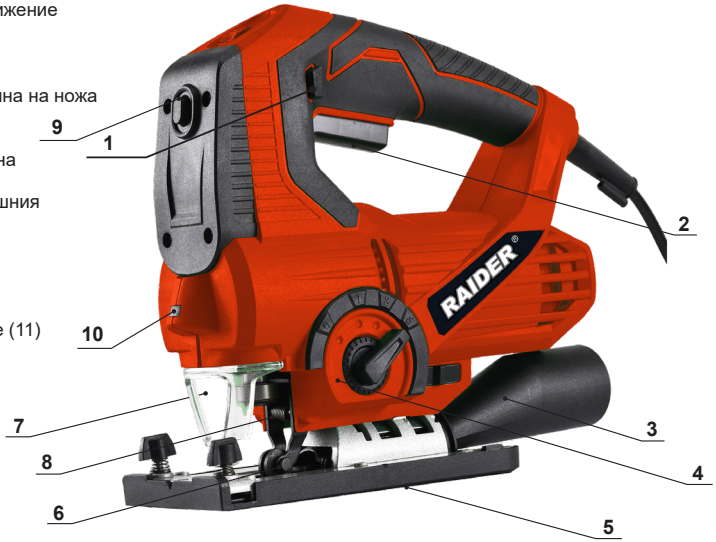
USER'S MANUAL

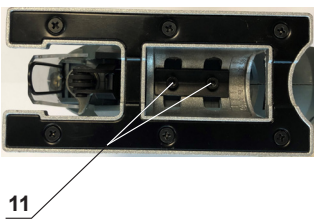
Contents

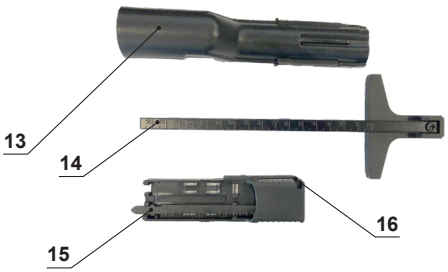
2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
9	EN	original instructions' manual
14	RO	instructiuni
19	MK	инструкции
25	SR	uputstva za upotrebu
29	SL	preklad pôvodného návodu na použitie
34	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

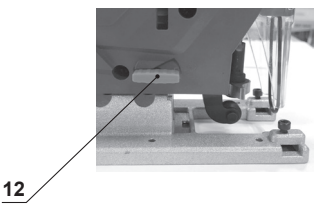
Изобразени елементи:

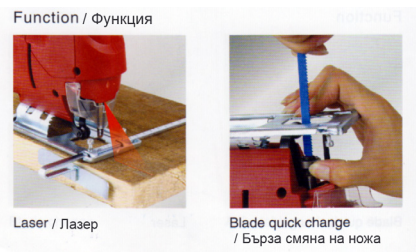
1. Бутон за блокиране на пусковия прекъсвач
2. Пусков прекъсвач
3. Щуцер за включване на аспирационна уредба
4. Регулатор на махаловидното движение
5. Основна плоча
6. Водеща ролка
7. Предпазен екран
8. Механизъм за бърза и лесна смяна на ножа
9. Регулатор на оборотите
10. Бутон на лазера
11. Винтове за затягане - промяна на хоризонтален ъгъл за рязане
12. Лостче за регулиране на въздушния поток пред ножа, за почистване на пространството от стърготини
13. Прахоотвеждане
14. Водач
15. Ножче в кутия
16. Шестостенен ключ за винтовете (11)











BG Снимките са с илюстративна цел. Изобразеният модел може да не е напълно идентичен със закупената от вас машина.
EN The pictures are for illustration purpose. The pattern shown may not be exactly the same as the machine you purchased.


Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!


Носете защитни ръкавици!
Always wear safety gloves!


Двойна изолация
Double isolation


Носете защитни антифони!


Носете защитни очила!


Носете защитна маска!

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com;
e-mail: info@ euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	**мерна единица**	**стойност**
Модел	-	RDP-JS35
Номинално захранващо напрежение:	V AC	230
Честота на променливия ток:	Hz	50
Номинална мощност	W	800
Обороти на празен ход	min^{-1}	0-3100
Рязане на метал с максимална дебелина	mm	10
Рязане на дърво с максимална дебелина	mm	100
Регулиране на ъгъла на наклон на основната плоча	o	от 0 до 45
Клас на защита на изолацията	-	II

Общи указания за безопасна работа.

Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място.

1. Безопасност на работното място.

1.1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да спомогнат за възникването на трудова злополука.

1.2. Не работете с прободния трион в среда с повишена опасност от възникване на експлозия, в близост до лесно запалими течности, газове или прахообразни материали.

По време на работа от прободните триони се отделят искри, които могат да възпламенят прахообразни материали или пари.

1.3. Дръжте деца и странични лица на безопасно разстояние, докато работите с прободния трион.

Ако вниманието Ви бъде отклонено, може да загубите контрола над прободния трион.

2. Безопасност при работа с електрически ток.

2.1. Щепселът на прободния трион трябва да е подходящ за използвания контакт. В никакъв случай не се допуска изменяне на конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електроуреди, не използвайте адаптери за щепсела.

Ползването на оригинални щепсели и контакти намалява риска от възникване на токов удар.

2.2. Избягвайте допира на тялото Ви до заземени тела, напр. тръби, отоплителни уреди, печки и хладилници. Когато тялото Ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.

Предпазвайте прободния трион от дъжд и влага. Проникването на вода в прободния трион повишава опасността от токов удар.

2.3. Не използвайте захранващия кабел за цели, за които той не е предвиден, напр. за да носите прободния трион за кабела или да извадите щепсела от контакта. Предпазвайте кабела от нагряване, омасляване, допир до остри ръбове или до подвижни звена на машини.

Повредените или усукани кабели увеличават риска от възникване на токов удар.

2.4. Когато работите с прободен трион навън, включвайте машината само в инсталации оборудвани с електрически прекъсвач Fi (прекъсвач за защитно изключване с дефектнотокова защита), а токът на утечка, при който се задейства ДТЗ трябва да е не повече от 30 mA, съгласно "Наредба 3 за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии". Използвайте само удължители, подходящи за работа на открито. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от възникване на токов удар.

2.5. Ако се налага използването на прободния трион във влажна среда, включвайте машината само в инсталации оборудвани с електрически прекъсвач Fi. Използването на такъв предпазен прекъсвач за утечни токове намалява опасността от възникване на токов удар.

3. Безопасен начин на работа.

3.1. Бъдете концентрирани, следете внимателно действията си и постъпвайте предпазливо и разумно. Не използвайте прободния трион, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или упойващи лекарства.

Един миг разсеяност при работа с прободен трион може да има за последствие изключително тежки наранявания.

3.2. Работете с предпазващо работно облекло и винаги с предпазни очила.

Носенето на подходящи за ползвания прободен трион и извършваната дейност лични предпазни средства, като дихателна маска, здрави плътно затворени обувки със стабилен грайфер, защитна каска и шумозаглушители (антифони), намалява риска от възникване на трудова злополука.

3.3. Избягвайте опасността от включване на прободния трион по невнимание. Преди да включите щепсела в захранващата мрежа, се уверете, че пусковият прекъсвач е в положение «изключено». Ако, когато носите прободния трион, държите пръста си върху пусковия прекъсвач, или ако подавате захранващо напрежение на прободния трион, когато е включен, съществува опасност от възникване на трудова злополука.

помощни инструменти.

Помощен инструмент,забравен на движещо се звено, може да причини травми.

3.5. Избягвайте неестествените положения на тялото. Работете в стабилно положение на тялото и във всеки момент поддържайте равновесие. Така ще можете да контролирате прободния трион по-добре и по-безопасно, ако възникне неочаквана ситуация.

3.6. Работете с подходящо облекло. Не работете с широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавици на безопасно разстояние от въртящи се звена на прободния трион. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от въртящи се звена.

3.7. Ако е възможно използването на външна аспирационна система, се уверете, че тя е включена и функционира изправно. Използването на аспирационна система намалява рисковете, дължащи се на отделящата се при работа прах.

4. Грижливо отношение към прободния трион.

4.1. Не претоварвайте прободния трион. Използвайте прободните триони само съобразно тяхното предназначение. Ще работите по-добре и по-безопасно, когато използвате подходящия прободен трион в зададения от производителя диапазон на натоварване.

4.2. Не използвайте прободен трион, чийто пусков прекъсвач е повреден. Прободен трион, който не може да бъде изключван и включван по предвидения от производителя начин, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

4.3. Преди да променяте настройките на прободния трион, да заменяте работни инструменти и допълнителни приспособления, както и когато продължително време няма да използвате прободния трион, изключвайте щепсела от захранващата мрежа. Тази мярка премахва опасността от задействане на прободния трион по невнимание.

4.4. Съхранявайте прободните триони на места, където не могат да бъдат достигнати от деца. Не допускайте те да бъдат използвани от лица, които не са запознати с начина на работа с тях и не са прочели тези инструкции. Когато са в ръцете на неопитни потребители, прободните триони могат да бъдат изключително опасни.

4.5. Поддържайте прободния си трион грижливо. Проверявайте дали подвижните звена функционират безукорно, дали не заклинват, дали има счупени или повредени детайли, които нарушават или изменят функциите на прободния трион. Преди да използвате прободния трион, се погрижете повредените детайли да бъдат ремонтирани. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електроинструменти и уреди.

4.6. Поддържайте режещите инструменти винаги добре заточени и чисти. Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове оказват по-малко съпротивление и с тях се работи по-леко.

4.7. Използвайте прободните триони, допълнителните приспособления, работните инструменти и т.н., съобразно инструкциите на производителя. При това се съобразявайте и с конкретните работни условия и операции, които трябва да изпълните. Използването на прободни триони за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

5. Поддържане.

Ремонтът на Вашите електроинструменти е най-добре да се извършва само от квалифицираните специалисти на сервизите на RAIDER, където се използват само оригинални резервни части. По този начин се гарантира тяхната безопасна работа.

6. Указания за безопасна работа с прободни триони.

6.1. Когато съществува опасност по време на работа работният инструмент да засегне скрити под повърхността проводници под напрежение или захранващия кабел, допирайте електроинструмента само до изолираните ръкохватки. При контакт с проводник под напрежение то се предава на металните детайли на електроинструмента и това може да предизвика токов удар.

6.2. Дръжте ръцете си на разстояние от зоната на рязане. Не пипайте под обработвания детайл. Съществува опасност да се нараните, ако допрете режещия лист.

6.3. Допрете електро-инструмента до обработвания детайл, след като предварително сте

го включили. В противен случай съществува опасност от възникване на откат, ако режещият лист се заклини в обработвания детайл.

6.4. По време на рязане внимавайте основната плоча (5) да контактува с обработвания детайл стабилно по цялата си повърхност. Ако режещият лист се заклини, това може да предизвика откат или счупване на режещия лист.

6.5. След завършване на рязането първо изчакайте прободния трион да спре. След това го махнете от мястото на среза. Така избягвате опасността от възникване на откат и можете безопасно да оставите електроинструмента на работната повърхност.

6.6. Използвайте само режещи листове в безукорно състояние. Огънати или затъпени режещи дискове могат да се счупят или да предизвикат обратен откат.

6.7. След изключване на прободния трион не спирайте режещия лист принудително, като го притискате. Режещият лист може да бъде повреден, да се счупи или да предизвика обратен откат.

6.8. Използвайте подходящи прибори, за да откриете евентуално скрити под повърхността тръбопроводи, или се обърнете към съответното местно снабдително дружество. Влизането в съприкосновение с проводници под напрежение може да предизвика пожар и токов удар. Увреждането на газопровод може да доведе до експлозия. Повреждането на водопровод има за последствие големи материални щети и може да предизвика токов удар.

6.9. Осигурявайте обработвания детайл. Детайл, захванат с подходящи приспособления или скоби, е застопорен по-здраво и сигурно, отколкото, ако го държите с ръка.

6.10. Преди да оставите прободния трион, изчаквайте въртенето да спре напълно. В противен случай използваният работен инструмент може да допре друг предмет и да предизвика неконтролирано преместване на електроинструмента. Не използвайте прободния трион, когато захранващият кабел е повреден. Ако по време на работа кабелът бъде повреден, не го допирайте; незабавно изключете щепсела от контакта. Повредени захранващи кабели увеличават риска от токов удар.

7. Предназначение на прободния трион.

Прободния трион е ръчен електроинструмент с изолация втори клас. Задвижван е с помощта на еднофазен колекторен двигател. Този тип електроинструменти е широко използван за рязане на дървесина, дървесноподобни материали, както и на синтетични материали и метали. Областите на употреба са извършването на ремонтно-строителни, дърводелски и всякакви други работи свързани със самостоятелната любителска дейност.

8. Технически данни

Информация за излъчван шум и вибрации.

Стойностите са измерени съгласно EN 62841. Равнището A на генерирания шум обикновено е: равнище на звуковото налягане 84.6 dB(A); мощност на звука 95.6 dB(A). Неопределеност K=3 dB.

Работете с шумозаглушители!

Пълната стойност на вибрациите (векторната сума по трите направления) е определена съгласно EN 62841: Рязане на дърво: генерирани вибрации ah=4.535 m/s², неопределеност K=1,5 m/s², Рязане на ламарина: генерирани вибрации ah=4.008 m/s², неопределеност K=1.5 m/s². Посоченото ниво на генерираните вибрации е представително за най-често срещаните приложения на електроинструмента. Все пак, ако прободния трион се използва за други дейности, с други работни инструменти или ако не бъде поддържан, както е предписано, равнището на генерираните вибрации може да се промени. Това би могло да увеличи значително сумарното натоварване от вибрации в процеса на работа.

9. Монтиране на режещия нож

9.1. Избор на режещия нож.

Използвайте само режещи ножове с Т-образна опашка. Режещият нож не трябва да е по-дълъг от необходимото за изпълнение на среза. При рязане по дъги с малък радиус използвайте тесни режещи ножове.

9.2. Поставяне и смяна на режещия нож. Преди извършване на каквито и да е дейности по прободния трион изключвайте щепсела от захранващата мрежа. При монтиране на режещия нож

работете с предпазни ръкавици. Съществува опасност да се нараните при допир до режещите ръбове на ножа. Преди поставяне почистете опашката на режещия нож. Замърсена опашка не може да бъде захваната сигурно. Вкарайте режещия нож до упор в гнездото за захващане със зъбите, обърнати в посоката на рязане. При поставяне на режещия нож внимавайте задният му ръб да попадне в жлеба на водещата ролка (6). Прецизни срезове са възможни само ако водещата ролка (6) опира плътно, но не прекалено стегнато в гърба на режещия нож.

Ножовете за триони могат да бъдат закрепени в държача без използване на инструменти, което осигурява бързо и безопасно фиксиране за всички ножчета с Т- захват.

10. Система за прахоулавяне.

Прахове, отделящи се при обработването на материали като съдържащи олово бои, някои видове дървесина, минерали и метали могат да бъдат опасни за здравето. Контактът до кожата или вдишването на такива прахове могат да предизвикат алергични реакции и/или заболявания на дихателните пътища на работещия с електроинструмента или намиращи се наблизо лица. Определени прахове, например отделящите се при обработване на бук и дъб, се считат за канцерогенни, особено в комбинация с химикали за третиране на дървесина (хромат, консерванти и др.). По възможност използвайте система за прахоулавяне. Осигурявайте добро проветряване на работното място. Препоръчва се използването на дихателна маска с филтър от клас P2.

10.1. Включване на аспирационна система.

Поставете шланга на аспирационна система в щуцера (3). Свържете шланга (3) с аспирационна система или прахосмукачка (някои модели имат допълнителен адаптер за прахосмукачка). Използваната прахосмукачка трябва да е пригодна за работа с обработвания материал. Ако при работа се отделя особено вреден за здравето прах или канцерогенен прах, използвайте специализирана прахосмукачка.

11. Работа. с електроинструмента.

Преди извършване на каквито и да е дейности по електроинструмента изключвайте щепсела от захранващата мрежа.

11.1. Регулиране на ъгъла на рязане.

За изработване на срезове под наклон основната плоча (5) може да бъде наклонена надясно или наляво до 45°. Развийте винтовете (10) и преместете леко основната плоча (5). За установяване на точни наклони на среза основната плоча се фиксира при ъгли 0°, 15°, 30°, 45° наляво и надясно. Наклонете основната плоча (5) до желания ъгъл. Произволни наклони могат да бъдат настроени с помощта на транспортир. След това отново затегнете винтовете (10).

12. Пускане в експлоатация.

Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа! Напрежението на захранващата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на електроинструмента. Уреди, обозначени с 230 V, могат да бъдат захранвани и с напрежение 220 V.

13. Включване и изключване.

За включване на електроинструмента натиснете пусковия прекъсвач (2). За застопоряване на пусковия прекъсвач (2) го задръжте натиснат и притиснете бутона (1). За изключване на прободния трион отпуснете пусковия прекъсвач (2). Ако пусковият прекъсвач (2) е застопорен, първо го натиснете краткотрайно и след това го отпуснете. Използването на блокиращия бутон (1) е удобство при по продължителна работа.

14. Указания за работа.

Охлаждащо-смазваща течност.

За да предотвратите прегряване при разрязване на метали, трябва да нанесете охлаждащо-смазваща течност по продължение на линията на рязане. Скоростта на въртене на двигателя на триона се регулира чрез завъртване и настройване на регулатора на скоростта в желаното положение. Това позволява да се избере най-подходящата скорост на работата в зависимост от свойствата на обработвания материал.

Колкото по-голяма е стойността означена на регулатора, толкова по-високи са оборотите на двигателя на триона.

ножа.

Позиция 0 - липса на пенделообразно движение. Използва се за твърди материали, като шперплат, ламарина, също така за рязане на гума, керамика, метал.

Позиция I - за бързо разрязване на детайли от дърво, пластмаса, алуминий и др.

Позиция II - за бързо рязане на меки или гъвкави материали.

Позиция III - за рязане на дърво.

15. Поддържане и сервиз.

15.1. Поддържане и почистване.

Преди извършване на каквито и да е дейности по прободния трион изключвайте щепсела от захранващата мрежа. За да работите качествено и безопасно, поддържайте електроинструмента и вентилационните отвори чисти. Редовно почиствайте гнездото за захващане на режещите листове. За целта демонтирайте режещия лист и изтръскайте полепналите стружки чрез леко почукване върху стабилна основа. Силното замърсяване на прободния трион може да доведе до нарушения на функционирането му. Затова не разрязвайте отдолу или в таванна позиция материали, които отделят голямо количество стружки и прах.

15.2. При екстремно тежки работни условия при разрязване на метали по вътрешните повърхности на корпуса може да се отложи токопровеждащ прах. Това може да наруши защитната изолация на прободния трион. В такива случаи се препоръчва използването на стационарна аспирационна система, честото продухване на вентилационните отвори и включването на прободния трион през предпазен електрически прекъсвач Fi (прекъсвач за защитно изключване с дефектнотокова защита),а токът на утечка, при който се задейства ДТЗ трябва да е не повече от 30 mA., съгласно "Наредба 3 за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии".

Периодично смазвайте водещата ролка (6) с една капка машинно масло. Редовно проверявайте водещата ролка (6). Ако е износена, тя трябва да бъде заменена в оторизиран сервиз за на RAIDER.



16. Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно бракувани електрически и електронни устройства и утвърждаването ѝ като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.



ПРИНЦИПИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО ЛАЗЕРНОТО УСТРОЙСТВО

Лазерното устройство използвано в конструкцията на електроинструмента е 2 клас, с максимална мощност < 1 mW, при дължина на излъчващата вълна 650 nm. Такова устройство не е опасно за зрението, но не бива да се гледа непосредствено в посока на източника на излъчване (съществува опасност от моментно ослепяване).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не бива да се гледа непосредствено снопа лазерна светлина. Това е свързано с опасност. Следва да се спазват долупосочените принципи за безопасност.

Никога не бива умишлено или неумишлено да се насочва лазерния сноп в посока на хора, животни или други обекти освен към обработвания предмет.

Не бива да се допуска случайното насочване пряко на снопа лазерна светлина към очите на странични лица или животни за период по-дълъг от 0,25 s или чрез насочване на светлинния сноп с помощта на огледала.

Винаги трябва да се убедим дали лазерната светлина е насочена към материал, който няма отразяващи повърхности. Блестящата стоманена ламарина не позволява да се използва лазерна светлина, понеже би могло да се стигне до опасно отразяване на светлината в посока на оператора, трети лица или животни.

Не се разрешава подмяната на лазерната система с устройство от друг тип. Всякакви ремонти следва да бъдат извършвани от производителя или от оторизирано лице.





Original instructions for use

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric, gasoline and pneumatic machines - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Adress: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www. raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

parameter	unit	value
Model	-	RDP-JS35
Current	V AC	230
Frequency	Hz	50
Rated Power	W	850
No-load Speed	min^{-1}	0-3000
Max Depth Cutting in Metal	mm	10
Max Depth Cutting in Wood	mm	100
Cutting Angle	^{o}	from 0 to 45
Protection Class	-	II

Depicted elements.
1. Button to lock the switch
2. Switch.
3. Nozzle to include aspiration system.
4. Regulator pendulum motion.
5. Base plate.
6. Guide pulley.
7. Wind screen.
8. Quick change system.
9. Variable speed.
10. On/off swich laser
12. Adjustment lever for air stream in front of a blade, to clean up the space of the dust
13. Dust capture
14. Guide
15. Blade in box
16. Hexagonal key for screws (11).

General guidelines for safe operation.

Read all instructions carefully. Failure of the nature following instructions can cause electric shock, fire and / or severe injuries. Keep these instructions in a safe place.

1. Safety in the workplace.

1.1. Keep your workplace clean and well lit. Disarray and poor lighting may contribute to the occurrence of an accident.

1.2. Do not operate saw jig in an environment with increased risk of an explosion in the vicinity of flammable liquids, gases or powders.

During operation of saws Knife separate sparks that can ignite powders or fumes.

1.3. Keep children and bystanders at a safe distance while working with a jig saw.

If your attention is diverted, you may lose control over the jig saw.

2. Safety when working with electricity.

2.1. A jig saw the plug must be suitable for contact. In no case is allowed to modify the structure of the plug. When working with electrical zero, do not use plug adapters.

Using original plugs and sockets reduces the risk of electric shock.

2.2. Avoid touching your body to earthed bodies, eg. pipes, heaters, stoves and refrigerators. When your body is grounded, risk of electric shock is greater.

Prevent jig saw the rain and moisture. Infiltration of water into the jig saw increases the risk of electric shock.

2.3. Do not use a power cord for the purposes for which it is not provided, eg. to carry a jig saw on cable or removing the plug from the outlet. Protect cords from heat, oil, contact with sharp edges or points of mobile machines.

Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock.

2.4. When working with a chainsaw pierced out, switch the machine only in installations equipped with electric switch Fi (safety shut-off switch with Residual protection), and current leakage, which is triggered when DTZ must be no more than 30 mA, according to "Regulation 3 device for the electrical equipment and power lines. Use only extension, suitable for outdoor use. Using the extension, designed for outdoor use reduces the risk of electric shock.

2.5. If you require the use of jig saw in damp environment, including the machine only in installations equipped with electric switch Fi. Use of such a safety switch utechni currents reduces the risk of electric shock.

3. Safe way of working.

3.1. Be concentrated, watch their actions carefully and act cautiously and prudently. Do not use a jig saw when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or narcotic drugs.

A moment of distraction at work pierced saw may have the effect of extremely serious injuries.

3.2. Work with protective work clothing and always with safety glasses.

Wearing Suitable for pierced saw and the activities of personal protective equipment, such as respiratory masks, healthy, tightly closed shoes grapple with a stable, protective helmet and silencers (hearing protectors), reduces the risk of accident.

3.3. Avoid the danger of incorporating jig saw inadvertently. Before you turn the plug into the power supply network, make sure the trigger switch is in position "off". If, when you carry a jig saw, keep your finger on the trigger switch, or if you submit a jig voltage of a saw, when included, there is the risk of accident.

3.4. Jig before turning saw, make sure that you removed it from all utilities.

Utilities, forgotten about moving unit can cause injuries.

3.5. Avoid unnatural positions of the body. Work in a stable position of the body at any time and keep the balance. So you can control the jig saw better and safer if unexpected situations arise.

3.6. Work with appropriate clothing. Do not operate with loose clothing or ornaments. Keep your hair, clothes and gloves at a safe distance from rotating units jig saw. Robes, attire, long hair can be caught and carried away by rotating units.

3.7. If possible use an external aspiration system, make sure it is switched on and functioning properly. Use of the aspiration system reduces the risks due to the discharge dust at work.

4. Respect to carefully jig saw.

4.1. Do not overload jig saw. Use Knife Saw only as intended. Will operate better and safer when you use the right saw stabbed in the manufacturer's specified range of load.

4.2. Do not use jigd saw with a starting switch is damaged. Jigd saw, which can not be excluded and included as intended by the manufacturer, is dangerous and should be repaired.

4.3. Before you modify the settings of the

jig saw to replace work tools and additional accessories as well as a long time when you will not use jig saw, unplug the plug from the supply network. This measure eliminates the danger of imposing a jig saw inadvertently.

4.4. Keep Knife Cutters in places where they can be reached by children. Do not allow them to be used by persons who are not familiar with how to work with them and have not read those instructions. When you are in the hands of inexperienced users, pierced saws can be extremely dangerous.

4.5. Keep jig saw his care. Check whether the mobile units operate impeccable, whether it spells, if there is broken or damaged items which distort or alter the functions of a jig saw. Jig before using a saw, make sure that the damaged parts to be repaired. Many accidents are caused by poorly maintained power tools and appliances.

4.6. Keep your cutting tools well sharpened and always clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges have less resistance and working with them easier.

4.7. Use Knife Cutters, attachment, working tools, etc., according to the manufacturer's instructions. In doing so must comply with specific operating conditions and operations to perform. The use of jig of saws for various applications provided by the manufacturer increases the risk of accidents.

5. Maintenance.

The repair of your power is best carried out only by qualified specialists in workshops RAIDER, which used only original spare parts. Thus ensuring their safe operation.

6. Instructions for safe handling of jig saws.

6.1. Where there is danger at work affect the work tools hidden beneath the surface under tension wires or power cord, power only to touch handles isolated. In contact with the wire under tension, it is transmitted to the metal parts of power and this may cause electric shock.

6.2. Keep your hands off the cutting zone. Do not touch below the workpiece. Threaten to hurt yourself if you touch the cutting sheet.

6.3. Touch electric tool to the workpiece, after having it on you. Otherwise there is a risk of occurrence of recoil if the cutting sheet is zaklini in the workpiece.

6.4. During the careful cutting the main plate (5) to interact with the workpiece stable throughout its surface. If cutting is zaklini sheet it can cause breakage or recoil of the cutting sheet.

6.5. After completing the first cut wait jig saw stop. Then remove from the site of the cut. So avoid the risk of recoil and you can safely leave the power of the working surface.

6.6. Use only cutting sheets in impeccable condition. Blunt or curved blades may break or cause reverse kick.

6.7. After sawing off the jig did not stop cutting sheet forced by squeezing it. Cutting sheet may be damaged, broken, or to cause a reverse kick.

6.8. Use appropriate instruments to find any hidden beneath the surface pipelines, or contact the appropriate local supply company. Into contact with the wires under tension can cause fire or electric shock. Pipeline damage can lead to explosion. Deterioration of water has the effect of major material damage and may cause electric shock.

6.9. Provide workpiece. Detail, and attach with appropriate appliances or braces is anchored more firmly and securely than if you hold it by hand.

6.10. Before you leave a jig saw, wait for rotation to stop completely. Otherwise, use work tool can touch another object and cause uncontrolled transfer of power. Do not use a jig saw where the power cord is damaged. If during operation the cable is damaged, do not touch, immediately disconnect the plug from the outlet. Damaged power cables increase the risk of electric shock.

7. Purpose of the jig saw.

Jig Saw is a manual with power isolation second grade. Is driven by a collector of single-phase motor. This type of power is widely used for cutting wood, darvesnopodobni materials and synthetic materials and metals. The areas of use are carrying out repair and construction, carpentry and other work-related self-amateur activity.

8. Technical data

Information on noise and vibration emitted.

The values are measured according to EN 62841. A level of noise generated is generally: the sound pressure level 84.6 dB (A); sound power 95.6 dB (A). Uncertainty K = 3 dB.

Work with a silencer!

Full value of the vibration (the vector sum of the three directions) is determined according to EN 62841: Cutting of trees: vibrations generated ah=4.535 m/s^2, uncertainty K = 1.5 m/s2, cutting

plate: vibration generated ah = 4.008 m / s2, uncertainty K = 1.5 m/s2. That level of vibration generated is representative of the most common uses of power. However, if jig saw is used for other activities, working with other instruments or if not maintained as prescribed, the level of generated vibrations can be changed. This could significantly increase the total load of vibration in the working process.

9. Installation of the cutting sheet.

9.1. Choice of cutting sheet.

Use only cutting sheets of T-shaped tail. Cutting sheet should not be longer than necessary to implement the cuts. When cutting on a small radius arcs use the narrow cutting sheets.

9.2. Placing and Replacing the Cutting Sheet. Before performing any drilling operations, disconnect the plug from the power supply. When installing the cutting sheet, work with protective gloves. There is a risk of injury to the cutting edges of the sheet. Before installing, clean the tail of the cutting sheet. A dirty tail can not be locked securely. Insert the cutting sheet until it stops in the clamping slot with the teeth facing in the direction of cutting. When inserting the cutting blade, be careful that its rear edge enters the groove of the guide roller (6). Precision cuts are only possible if the guide roller (6) rests firmly but not too tightly on the back of the cutting sheet.

Saw blades can be clamped into the tool holder without tools which provides a quick and safe fixation for all saw blades with T-shafts.

10. Dust-extraction system.

Dust released during the processing of materials such as paints containing lead, some wood, minerals and metals can be hazardous to health. By skin contact or inhalation of such powders can cause allergic reactions and / or respiratory illnesses to working with power tools or nearby persons. Certain powders, for example released during the processing of beech and oak are considered to be carcinogenic, particularly in combination with chemical treatment of wood (chromate, preservatives, etc.).. Where possible, use dust-extraction system. Provide good ventilation in the workplace. The use of respiratory mask with a filter of class P2.

10.1. Inclusion of an aspiration system.

Put a hose nozzle aspiration system (3). Connect the hose (3) with an aspiration or vacuum system (some models have an optional adapter for a vacuum cleaner). Use a vacuum must be appropriate for work with the material being processed. If at work pays particular harmful to health or carcinogenic dust powder, use a specialized vacuum cleaner.

11. Job. with power tools.

Before carrying out any activities unplug the plug from the power supply network.

11.1. Adjusting the angle of cutting.

For making major cuts in the slope plate (5) can be tilted left or right to 45 °. Unscrew the screws (10) and gently move the main plate (5). To establish accurate gradients of the main shear plate is fixed at angles 0°, 15°, 30°, 45° left and right. Tilt the main plate (5) to the desired angle. Random slopes can be set using a protractor. Then again tighten the screws (10).

12. Commissioning.

Beware of the voltage of supply network! Supply voltage of the network must conform to the details shown on the plate of power. Appliances marked with 230 V, can be supplied with a voltage of 220 V.

13. Inclusion and exclusion.

To turn the power switch trigger press (2). For locking of the trigger switch (2) you hold and press the button (1). Exclusion jig saw release trigger switch (2). If the trigger switch (2) is anchored, first press it short and then relax. Using the block button (1) is comfort in continuous work.

14. Instructions for use.

Cooling-lubricating fluid.

To prevent overheating in the cutting of metals, should be applied cooling-lubricating fluid along the line of cutting. Speed of rotation of the saw engine is adjusted by turning and setting the speed in the desired position. This allows you to choose the most suitable speed depending on the performance properties of the material being processed.

The higher the value indicated on the regulator, the higher the engine speed of the saw.

For a quick work jig saw is equipped with pendeloobrazno (pen) movements of the sword.

Item 0 - No pendulum movement. It is used for solid materials such as plywood, sheet metal, also for cutting rubber, ceramics, metal.

Item I - for fast cutting of pieces of wood, plastic and others.

Item II-fast cutting of soft or flexible materials.

Item III - for fast cutting of pieces of wood

Note: Jig Saws RD-JS11 and RD-JS18 are equipped with laser guides, and RD-JS14 model with automatic clamping of the cutting sheet.

15. Maintenance and service.

15.1. Maintenance and cleaning.

Before carrying out any activities jig saw unplug the plug from the supply network. To work quality and safety, keep the power vent and clean. Regularly clean the socket for clamping of the cutting sheets. For this purpose, the cutting blade and removing stuck iztraskayte filings by tapping on a stable basis. Strong contamination of jig saw could lead to violations of its functioning. Therefore, no cut in the ceiling or bottom position materials that emit large amounts of chips and dust.

15.2. In extremely severe working conditions in cutting of metal on the inner surfaces of the body may be delayed tokoprovezhdasht powder. This can disrupt the protective insulation jig saw. In such cases, it is recommended to use a fixed aspiration system, frequent blowing vent and jig saw the inclusion of safety in electrical breaker Fi (safety shut-off switch with Residual protection), and current leakage, which is triggered when DTZ should not more than 30 mA., according to "Regulation 3 for the electric drive systems and power lines.

Periodically lubricate the lead roll (6) with one drop of machine oil. Check regularly leading roll (6). If worn, it must be replaced at an authorized service for a RAIDER.



16. Environmental protection.

In view of environmental power, additional accessories and packaging must be subjected to appropriate processing for reuse of the information contained in these materials.

Do not dispose of household waste power! Under the EU Directive 2012/19/EC on scrapped electrical and electronic devices and to win recognition as a national power law, which can be used more, must be collected separately and be subjected to appropriate processing for recovery of contained therein scrap.

SAFETY RULES FOR LASER DEVICE

Laser device used in the power tool design is the class 2 with maximum power below 1mW and wavelength 650 nm. Such device is not dangerous to your sight, however do not look directly at the source of the light (temporary blindness hazard).

WARNING. Do not look directly at the source of laser beam. It may cause hazards. Follow the below safety rules.

Use the laser device in accordance to the manufacturer's instructions.

Do not, either intentionally or unintentionally, point the laser beam at people, animals or any object other than processed material.

Do not bring to accidental pointing the laser beam at bystanders' or animals' eyes for a period longer than 0.25 seconds, for instance by pointing the laser beam at mirrors.

Always ensure the laser beam is directed at material which does not have any reflective surfaces. Reflective steel sheet does not allow for laser use, because it might cause hazardous light reflection directed at operator, bystanders or animals.

Do not replace laser assembly with device of other type. Any repair should be conducted by the manufacturer or authorized person.





RO

FIERASTRAU PENDULAR

Originale instructiuni de siguranta

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziţionarea unei maşini a marca cea mai rapidă creştere de electrice şi scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă şi funcţionarea, Raider sunt echipamente sigure şi fiabile şi să lucreze cu ei vă va oferi adevarata placere. Pentru confort, servicii excelente si a construit o reţea de 45 de servicii pe întreg teritoriul ţării.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiţi cu atenţie actual "manualul de utilizare".

În interesul siguranţei şi pentru a asigura utilizarea corectă şi citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni, inclusiv recomandări şi avertismente pentru a le. Pentru a evita greşeli inutile şi accidentele, este important ca aceste instrucţiuni să rămână disponibile pentru referinţe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucţiunile de siguranţă şi de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este un reprezentant autorizat al producătorului şi proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calităţii ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerţ, import, export şi de servicii profesionale si hobby electrice, pneumatice şi de putere şi hardware-ul general. Certificatul a fost emis de catre Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

DATE TEHNICE

parametru	**unitate**	**valoare**
Model	-	RDP-JS35
Tensiune	V AC	230
Frecvenţă	Hz	50
Putere	W	850
Rotatii / minu	min^{-1}	0-3000
Taiere in metal	mm	10
Taiere in lemn	mm	100
Adancime taiere	^{o}	from 0 to 45
Clasa de protectie	-	II

Orientările generale pentru funcţionarea în condiţii de siguranţă.

Citiţi toate instrucţiunile cu atenţie. Nerespectarea de către următoarele instrucţiuni naturii poate provoca şocuri electrice, incendii şi / sau vătămări grave. Păstraţi aceste instrucţiuni într-un loc sigur.

1. Siguranţă la locul de muncă.

1.1. Păstraţi locul de muncă curat şi bine iluminat. Iluminat dezordine şi săraci pot contribui la apariţia unui accident.

1.2. Nu folosiţi dispozitivul a ferestrau pendular într-un mediu cu risc crescut de o explozie în apropierea lichidelor inflamabile, gaze sau pulberi.

În cursul funcţionării de scântei Knife ferăstraie separate care pot aprinde pulberi sau vapori.

1.3. Nu permiteţi accesul copiilor şi a trecătorilor, la o distanţă de siguranţă în timp ce lucraţi cu un ferăstrău jig.

În cazul în care atenţia ta este deviat, s-ar putea pierde controlul asupra a ferestrau pendular.

2. Siguranţă atunci când se lucrează cu energie electrică.

2.1. A ferestrau pendular dispozitivul la priza trebuie să fie potrivite pentru contact. În nici un caz nu este permis de a modifica structura de plug. Atunci când se lucrează cu zero electrice, nu folosiţi adaptoare de ştecher.

Utilizarea Furculiţe de priza original şi reduce riscul de electrocutare.

2.2. Evitaţi să atingeţi organismul dvs. pentru a organelor legate la pământ, de exemplu. tevi, radiatoare, sobe şi frigidere. Când corpul tău este la pământ, riscul de electrocutare este mai mare.

Prevenirea dispozitivul ferestrau pendular ploaie si umiditate. Infiltrarea apei în ferestrau pendular dispozitivul creste riscul de electrocutare.

2.3. Nu folosiţi un cablu de alimentare în scopul pentru care aceasta nu este preferestrau pendulară, de exemplu. pentru a transporta o jig ferestrau pendular pe cablu sau de a scoate ştecherul din priză. Protejaţi cablurile de căldură, ulei, contactul cu muchii ascuţite sau puncte de utilaje mobile.

Cabluri deteriorate sau răsucită creşte riscul de electrocutare.

2.4. Când lucraţi cu o drujba străpuns afară, porniţi maşina numai în instalaţiile electrice echipate cu comutator Fi (siguranţă de oprire comutator cu protecţie reziduale), şi scurgeri de curent, care se declanşează atunci când DTZ trebuie să fie nu mai mult de 30 mA, în funcţie de " articolul 3 dispozitiv de echipamente electrice extensie, potrivit pentru utilizarea în aer liber. Folosind extinderea, proiectat pentru utilizarea în aer liber reduce riscul de electrocutare.

2.5. Dacă aveţi nevoie de utilizarea a Jig a ferestrau pendular în mediu umed, inclusiv aparatul numai în instalaţiile dotate cu întrerupător electric Fi. Utilizarea unui astfel de intrerupator de siguranta utechni curenţii reduce riscul de electrocutare.

3. Mod sigur de lucru.

3.1. Fii concentrat, urmăriţi cu atenţie acţiunile lor şi să acţioneze cu prudenţă şi prudent. Nu utilizaţi un jig a ferestrau pendular atunci când sunteţi obosit sau sub influenţa drogurilor, alcoolului sau a stupefiantelor.

Un moment de distragere a atenţiei la locul de muncă au străpuns ferestrau pendular pot avea efect de leziuni extrem de grave.

3.2. Lucrul cu imbracaminte de protectie si intotdeauna cu ochelari de siguranţă.

Purtarea Potrivit pentru străpuns a ferestrau pendular şi a activităţilor de echipament individual de protecţie, cum ar fi măştile respiratorii, pantofi sănătoşi, închis ermetic se confrunte cu o cască de stabilă, de protecţie şi amortizoare de zgomot (de protecţie auditivă), reduce riscul de accident.

3.3. Evita pericolul de incorporare a jig ferestrau pendular din greşeală. Înainte de a vă transforma mufa în reţeaua de alimentare, asiguraţi-vă că comutatorul de declanşare este în poziţia "oprit". Dacă, când purtaţi un jig a ferestrau pendular, ţine degetul pe butonul de declanşare, sau dacă prezintă o tensiune şablon de ferestrau pendular, atunci când este inclusă, există riscul de accident.

3.4. Jig a ferestrau pendular înainte de a porni, asiguraţi-vă că l-aţi scos de la toate utilitatile.

Utilităţi, uitat despre unitatea de miscare poate provoca leziuni.

3.5. Evitaţi poziţiile nefireşti ale corpului. De muncă într-o poziţie stabilă a corpului, în orice moment şi să păstreze echilibrul. Astfel, puteţi controla dispozitivul a ferestrau pendular bine şi mai sigur dacă apar situaţii neaşteptate.

3.6. Lucraţi cu haine adecvate. Nu funcţionează cu haine largi sau podoabe. Ţineţi părul, hainele şi mănuşile, la o distanţă de siguranţă de la unităţile de rotaţie Jig a ferestrau pendular. Robe, tinuta, parul lung pot fi prinse şi transportate departe de unităţi rotative.

3.7. Dacă este posibil, utilizaţi un sistem de aspiraţie extern, asiguraţi-vă că este pornit şi funcţionează corect. Utilizarea sistemului de aspiraţie reduce riscurile din cauza prafului de descărcare de gestiune la locul de muncă.

4. Ceea ce priveşte cu atenţie Jig a ferestrau pendular.

pendular. Cutite Utilizaţi Saw numai ca sunt destinate. Va funcţiona mai bine şi mai sigur atunci când utilizaţi dreptul de ferestrau pendular înjunghiat în intervalul specificat de producător de încărcare.

4.2. Nu utilizaţi jigd ferestrau pendular cu un comutator de pornire este deteriorat. A ferestrau pendulard, care nu poate fi exclusă şi incluse ca fiind destinate de către producător, este periculos şi ar trebui să fie reparate.

4.3. Înainte de a vă modifica setările dispozitivul a ferestrau pendular pentru a înlocui instrumente de lucru şi accesorii suplimentare, precum şi o lungă perioadă de timp atunci când nu se va folosi jig ferestrau pendular, scoateţi mufa din reţeaua de alimentare. Această măsură elimină pericolul de instituire a unui jig a ferestrau pendular din greşeală.

4.4. Păstraţi cuţite de cuţit în locuri unde pot fi contactate de către copii. Nu le permite să fie utilizate de către persoane care nu sunt familiarizaţi cu modul de a lucra cu ei şi nu au citit aceste instrucţiuni. Atunci când se află în mâinile utilizatorilor neexperimentaţi, ferăstraie perforat poate fi extrem de periculoase.

4.5. Păstraţi dispozitivul ferestrau pendular grija sa. Verificaţi dacă unităţile mobile funcţionează impecabil, dacă acesta vrăji, dacă există rupte sau deteriorate elemente care să denatureze sau să modifice funcţiile unui jig ferestrau pendular. Jig înainte de a utiliza un ferastrau, asiguraţi-vă că piesele deteriorate care urmează să fie reparate. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreţinute şi aparate.

4.6. Păstraţi-vă instrumentele de tăiere bine ascuţită şi întotdeauna curat. Accesoriile atent întreţinute, cu muchii ascuţite au o rezistenţă mai mică şi mai uşor de lucru cu ele.

4.7. Utilizaţi tăiat cuţit, ataşament, instrumente de lucru, etc, în conformitate cu instrucţiunile producătorului. În acest sens trebuie să respecte cu condiţiile de funcţionare specifice şi pentru a efectua operaţiuni. Utilizarea de jig de ferăstraie pentru diverse aplicaţii furnizate de către producătorul creste riscul de accidente.

5. De întreţinere.

Repararea puterea ta este cel mai bine realizată numai de către specialişti calificaţi în Raider ateliere de lucru, care a folosit numai piese de schimb originale. Asigurând astfel funcţionarea lor în condiţii de siguranţă.

6. Instrucţiuni pentru manipularea în condiţii de siguranţă a ferăstraie jig.

6.1. În cazul în care există pericol la locul de muncă afectează instrumentele de lucru ascunse sub suprafata de sub fire tensiune sau cablul de alimentare, putere doar pentru a atinge mânere izolate. În contact cu firul sub tensiune, lucru poate provoca şoc electric.

6.2. Tine-ti mainile de pe zona de aşchiere. Nu atingeţi piesa de prelucrat de mai jos. Ameninta sa te ranesti daca atingeti foaia de tăiere.

6.3. Atingeţi instrument electric pentru a piesei, după ce-l pe tine. În caz contrar, există riscul de apariţie a recul în cazul în care foaia de taiere este zaklini în piesa de prelucrat.

6.4. În timpul de tăiere atentă placa principală (5) pentru a interacţiona cu piesa de lucru stabil toată suprafaţa acesteia. Dacă foaia de taiere este zaklini, aceasta poate provoca ruperea sau recul a fişei de tăiere.

6.5. După terminarea primei dispozitivul, aşteptaţi tăiat ferestrau pendular opri. Apoi se scoate din site-ul tăiat. Evita astfel riscul de recul şi vă puteţi lăsa în siguranţă puterea de a suprafeţei de lucru.

6.6. Utilizaţi numai coli de tăiere într-o stare impecabila. Blunt lame curbate sau se poate rupe sau provoca lovi cu piciorul invers.

6.7. După tăierea de pe dispozitivul nu a oprit de tăiere foaie forţat de a strânge. Foaie de tăiere pot fi deteriorate, rupte, sau de a provoca o lovitura inversă.

6.8. Utilizaţi instrumente adecvate pentru a găsit ascuns sub conducte de suprafaţă, sau contactaţi compania locală de aprovizionare corespunzătoare. În contact cu firele sub tensiune poate provoca incendii sau şocuri electrice. Deteriorarea conductei poate duce la explozie. Deteriorarea de apa are ca efect pagube materiale majore şi poate cauza un şoc electric.

6.9. Furnizarea de prelucrat. Detaliu, şi ataşaţi cu dispozitive adecvate sau acolade este ancorat mai ferm şi sigur decât dacă îl ţineţi de mână.

6.10. Înainte de a lasa un jig ferestrau pendular, aşteptaţi de rotaţie pentru a opri complet. Instrument de lucru În caz contrar, utilizarea poate atinge un alt obiect şi necontrolată cauza transferului de putere. Nu utilizaţi un jig a ferestrau pendular în cazul în care cablul de alimentare este deteriorat. Dacă în timpul funcţionării în care cablul este deteriorat, nu atingeţi, deconectaţi imediat ştecherul din priză. Cabluri deteriorate puterea creşte riscul de electrocutare.

7. Scopul dispozitivul ferestrau pendular.

Saw Jig este un manual cu grad de izolare a doua putere. Este condus de către un colector de o singură fază cu motor. Acest tip de putere este utilizat pe scară largă pentru debitare lemn, materiale darvesnopodobni şi materiale sintetice si metale. Domeniile de utilizare sunt realizarea de reparaţii şi construcţii, tamplarie si alte legate de muncă auto-amatori de activitate.

8. Date tehnice

Informaţii privind zgomotul şi vibraţiile emise.

Valorile sunt măsurate în conformitate cu

general: nivelul de presiune acustică 84.6 dB (A); de putere acustică 95.6 dB (A). Incertitudinea K = 3 dB.

Lucra cu un amortizor de zgomot!

Valoarea totală a vibraţiilor (suma vectorială a trei direcţii) este determinată conform EN 62841: taiere de arbori: vibratii generate ah=4.535 m/s2, incertitudine K = 1,5 m/s2, placa de tăiere: ah vibraţii generate de = 4.008 m / s2, K incertitudine = 1.5 m/s2. Acest nivel de vibraţii generate este reprezentativ pentru cele mai comune utilizări ale puterii. Cu toate acestea, în cazul în care dispozitivul este ferestrau pendular folosite pentru alte activitati, de lucru cu alte instrumente sau dacă nu este menţinută ca prescris, nivelul de vibratii generate poate fi schimbat. Acest lucru ar putea creşte în mod semnificativ de încărcare totală a vibraţiilor în procesul de lucru.

9. Instalarea de foi de tăiere.

9.1. Alegerea de taiere foi.

Utilizaţi numai coli de taiere de forma de T coada. Tăiere foaie nu ar trebui să fie mai mult decât este necesar pentru punerea în aplicare reducerile. Atunci când pe un arc de cerc de tăiere rază mică folosesc foi de îngust de tăiere.

9.2. Plasarea şi înlocuirea foii de tăiere. Înainte de a efectua orice operaţiuni de forare, deconectaţi ștecherul de la sursa de alimentare. Când instalaţi foaia de tăiere, lucraţi cu mănuși de protecţie. Există riscul de rănire a marginilor de tăiere ale foii. Înainte de instalare, curăţaţi coada tăvii de tăiere. O coadă murdară nu poate fi blocată în siguranţă. Deplasaţi bucșa de prindere a lamei (7) astfel încât să aveţi acces la șuruburile hexagonale. Introduceţi foaia de tăiere până când se opreşte în orificiul de prindere cu dinţii îndreptaţi în direcţia tăierii. La introducerea lamei de tăiere, aveţi grijă ca marginea din spate să pătrundă în canelura rolei de ghidare (6). Decupările de precizie sunt posibile numai dacă rola de ghidare (6) se sprijină ferm, dar nu prea strâns pe partea din spate a foii de tăiere. Lamele de ferăstrău pot fi fixate în suportul de scule fără unelte care asigură o fixare rapidă și sigură pentru toate lamelele cu arbori T.

10. Praf-sistem de extracţie.

Prafului degajat în timpul prelucrării de materiale cum ar fi vopsele care conţin plumb, unele de lemn, minerale şi metale pot fi periculoase pentru sănătate. Prin contact cu pielea sau inhalarea de pulberi poate provoca astfel de reacţii alergice şi / sau de boli respiratorii, de a lucra cu instrumente de putere sau de persoane în apropiere. Anumite pulberi, de exemplu, a lansat în timpul prelucrării de fag și stejar sunt considerate a fi cancerigene, în special în combinaţie cu tratamentul chimic al lemnului (cromat, conservanti, etc) .. În cazul în care este posibil, folositi sistemul de colectare a prafului. Furnizaţi o bună ventilaţie la locul de muncă. Folosirea de masca respiratorie cu un filtru de clasa P2.

10.1. Includerea unui sistem de aspiraţie.

Puneţi o aspiraţie furtun duză de sistem (3). Conectaţi furtunul (3) cu un sistem de aspiraţie sau de vid (unele modele au un adaptor opţional pentru un aspirator). Folositi un vid trebuie să fie adecvate pentru lucrul cu materialul în curs de procesare. Dacă la locul de muncă plăteşte special, nocive pentru sănătate sau pudra praf cancerigene, folosiţi un aspirator de specialitate.

11. Loc de muncă. cu instrumente de putere.

Înainte de efectuarea oricărei activităţi scoateţi mufa din reţeaua de alimentare.

11.1. Reglarea unghiului de tăiere.

Pentru a face reduceri majore în placa de pantă (5) poate fi înclinat la stânga sau la dreapta la 45 °. Deşurubaţi şuruburile (10) şi pentru a muta uşor placa principală (5). Pentru a stabili gradientele exactă a plăcii de forfecare principal este stabilită la unghiuri de 0°, 15°, 30°, 45° ° stânga şi la dreapta. Înclinaţi placa principală (5) la unghiul dorit. Pante aleatorii pot fi setate folosind un raportor. Apoi, strângeţi din nou şuruburile (10).

12. Punerea.

Feriţi-vă de tensiunea reţelei de alimentare! Tensiunea de alimentare a reţelei trebuie să fie conforme cu detaliile indicat pe plăcuţa de putere. Aparatele marcate cu 230 V, pot fi livrate cu o tensiune de 220 V.

13. Includere şi excludere.

Pentru a activa declanşa comutatorul de alimentare de presă (2). Pentru blocare a comutatorul de declanşare (2) deţineţi şi apăsaţi butonul (1). Excluderea dispozitivul a ferestrau pendular de presă comutatorul de declanşare (2). În cazul în care comutatorul de declanşare (2) este ancorat, apăsaţi mai întâi pe termen scurt şi apoi relaxaţi-vă. Folosind butonul de bloc (1) este un confort de lucru în continuu.

14. Instrucţiuni de utilizare.

De răcire-ungere fluid.

Pentru a preveni supraîncălzirea în tăiere a metalelor, ar trebui să fie aplicate de răcire-ungere fluid de-a lungul liniei de tăiere. (Numai pentru modelele cu o viteză RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11.) Viteza de rotaţie a motorului ferestrau pendular este ajustat prin rotirea şi stabilirea de viteză în poziţia dorită. Acest lucru vă permite să alegeţi viteza cea mai potrivită în funcţie de proprietăţile de performanţă de material sa fie prelucrate.

Este mai mare valoarea indicată pe autoritatea

motorului de ferestrau pendular.

(Pentru modelele cu RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11). Pentru o rapidă a ferestrau pendular şablon de lucru este echipat cu pendeloobrazno (pen) circulaţia sabie.

Postul 0 - Fără mișcare de pendul. Este utilizat pentru materiale solide, cum ar fi placaj, tablă, de asemenea, pentru tăierea cauciucului, ceramicii, metalului.

Postul I - pentru tăierea rapidă de bucăţi de lemn, plastic şi altele.

Postul II-rapid de tăiere de materiale moi sau flexibile.

Postul III - Pentru tăierea lemnului.

Notă: ferestrău Jig RD-JS11 şi RD-JS18 sunt echipate cu ghizi cu laser, şi RD-JS14 modelul cu prindere automată a fişei de tăiere.

15. Întreţinere şi service.

15.1. De întreţinere şi curăţare.

Înainte de efectuarea oricărei activităţi de ferestrau pendular scoateţi mufa din reţeaua de alimentare. Pentru munca de calitate şi siguranţă, să păstreze puterea de aerisire şi curat. Regulat curat soclu de prindere a foilor de tăiere. În acest scop, de tăiere lama şi eliminarea pilitura blocat iztraskayte apăsând pe o bază stabilă. Contaminarea puternică a jig ferestrau pendular ar putea conduce la încălcări ale funcţionării acestuia. Prin urmare, nici o reducere a materialelor poziţia plafon sau de fund care emit cantităţi mari de chips-uri şi de praf.

15.2. În condiţii extrem de severe de muncă în taiere de metal pe suprafeţele interioare ale corpului poate fi amânată praf tokoprovezhdasht. Acest lucru poate perturba izolaţie de protecţie Jig a ferestrau pendular. În astfel de cazuri, se recomandă să utilizaţi un sistem de aspiraţie fix, aerisire frecvente suflare şi Jig ferestrau pendular includerea de siguranţă în electrice intreruptor Fi (siguranţă de oprire comutator cu protecţie reziduale), şi scurgeri de curent, care este declanşat atunci când DTZ nu ar trebui să mai mult de 30 mA, în conformitate cu "Regulamentul 3 pentru sistemele de acţionare electrică şi liniile de înaltă tensiune..

Lubrifiază periodic rola de plumb (6), cu o picatura de ulei de maşină. Verificaţi în mod regulat rola de conducere (6). Dacă purtat, acesta trebuie înlocuit la un service autorizat pentru o Raider.



16. De protecţie a mediului.

Având în vedere competenţa de mediu, accesorii suplimentare şi de ambalare trebuie să fie supuse de prelucrare adecvate pentru reutilizarea informaţiilor conţinute în aceste materiale.

Nu aruncaţi de putere gunoiul menajer! şi să câştige recunoaştere ca o lege de putere naţională, care poate fi folosit mai mult, trebuie să fie colectate separat şi să fie supuse unei prelucrări adecvate de recuperare a deşeurilor conţinute în acesta.



PRINCIPII DE DISPOZITIV DE SIGURANTA LASER

Cu laser utilizate în construcţia de putere este de clasa a 2, cu o putere maximă <1 mW, atunci când o lungime de unda undă 650 nm. Un astfel de dispozitiv nu este dăunătoare pentru viziune, dar nu ar trebui să fie văzută direct în direcţia de sursă de radiaţii (riscul de orbire de moment).

ATENŢIONARE. Nu ar trebui să fie văzut în mod direct lumina fasciculului laser. Acest lucru este asociat cu pericol. Ar trebui să fie respectate principiile de siguranţă de mai jos.

Nu în mod intenţionat sau neintenţionat fascicul laser este îndreptată spre oameni, animale sau alte obiecte în plus faţă de obiect procesor.

Noi nu trebuie să permită ocazional directe direcţionare a fasciculului de lumină laser pentru ochii trecătorilor sau animale pentru o perioadă mai mare de 0,25 s, sau prin direcţionarea fasciculul cu oglinzi.

Tu ar trebui să facă întotdeauna asiguraţi-vă că lumina laser este axat pe material care nu are nici suprafete reflectorizante. Oţel strălucitor previne lumina laser este folosit, deoarece aceasta ar putea duce la periculoase reflecţie a luminii spre operatorului, alte persoane sau animale.

Nu permite înlocuirea sistemului de laser cu un dispozitiv de alt tip. Orice reparaţii ar trebui să fie efectuate de către producător sau de o persoană autorizată.





ОРИГИНАЛНО УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Почитувани корисници

Честитки за купување на машина од брзоразвиващата се бренд за електрични и пневматски алатки - RAIDER. При правилно инсталирање и работа, RAIDER се сигурни и доверливи машини и работата со нив ќе ви овозможи вистинско задоволство. За Вашето погодност е изградена и одличната сервисна мрежа со 45 сервисот низ целата земја.

Пред да ја користите оваа машина, ве молиме внимателно запознајте со оваа "Упатствата за употреба".

Во интерес на Вашата безбедност и со цел да се обезбеди правилна и употреба, прочитајте ги упатствата внимателно, вклучувајќи препораките и предупредувањата во нив. За избегнување на непотребни грешки и инциденти, важно е овие инструкции да останат на располагање за идните извештаи на сите кои ќе ги користат машината. Ако ја продадете на нов сопственик тоа "Упатствата за употреба" треба да се предаде заедно со неа, за да може новиот корисник да се запознае со соодветни мерки за безбедност и упатствата за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е овластен претставник на производителот и сопственик на трговската марка RAIDER. Адресата на управување на компанијата е Софија 1231, бул "Ломско улица" 246, тел 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info @ euromasterbg. com

Од 2006 година во компанијата е воведен системот за управување со квалитетот ISO 9001:2008 со опсег на сертификација: Трговија, увоз, извоз и сервис на професионални и хоби електрични, пневматски и механички алатки и заедничка хардвер. Сертификатот е издаден од Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

параметър	мерна единица	вредност
Модел	-	RDP-JS35
Номинално работниот напон:	V AC	230
Фреквенција на наизменична струја:	Hz	50
Номинална мощност	W	850
Број на вртежи во празен од	min^{-1}	0-3000
Сечење на метал со максимална дебелина	mm	10
Сечење на дрво со максимална дебелина	mm	100
Регулирање на аголот на наклон на основната плоча	°	from 0 to 45
Класа на заштита на изолацијата	-	II

Општи упатства за безбедна работа.

Внимателно прочитајте ги сите упатства. Непочитувањето на доведен подолу инструкции може да доведе до струен удар, пожар и / или тешки повреди. Чувајте овие упатства на сигурно место.

1. Безбедност на работното место.

1.1. Одржувајте работното место чисто и добро осветлено. Неред и недоволната осветлување може да помогне за појавата на несреќа.

1.2. Не работете со прободени пила во средина со зголемена опасност од појава на експлозија, во близина на лесно запаливи течности, гасови или прав материјали.

За време на работата од прободе пили се одделат искри кои можат да запалат прав материјали или пари.

1.3. Држете деца и странични лица на безбедно растојание додека работите со прободени пила.

Ако вниманието се пренасочени, може да изгубите контролата над прободени пила.

2. Безбедност при работа со електрична струја.

2.1. Приклучокот на прободени пила треба да е погоден за користење контакт. Во никој случај не се дозволува изменат на конструкцијата на приклучокот. Кога работите со занулени електрични, не користете адаптери за приклучокот.

Користењето на оригинални приклучоци и контакти намалува ризикот од настанување на струен удар.

2.2. Не допирајте на телото до заземени тела, на пр. цевки, апарати, печки и фрижидери. Кога телото е заземено, ризикот од појава на електричен удар е поголем.

Заштитете прободени пила од дожд и влага. Навлегување на вода во прободени пила зголемува опасноста од струен удар.

2.3. Не користете кабелот за целите за кои тој не е предвиден, на пр. за да носите прободени пила за кабелот или да ја извадите приклучокот од штекерот. Заштитете го кабелот од загревање, измрсување, контакт со остри рабови или подвижни единици на машини.

Оштетени или извртени жици го зголемуваат ризикот од појава на електричен удар.

2.4. Кога работите со прободен пила надвор, вклучувајте машината само во инсталации опремени со електрични прекинувач Fi (прекинувач за заштитна исклучување со дефектнотокова заштита), а струјата на утечка, во кој се активира ДТЗ треба да биде не повеќе од 30 mA, според "Наредба 3 за уред на електричните движат и далноводи линии ". Користете само удължители, погодни за работа на отворено. Употребата на удължител наменет за работа на отворено, го намалува ризикот од настанување на струен удар.

2.5. Ако е потребно користење на прободени пила во влажна средина, вклучувајте машината само во инсталации опремени со електрични прекинувач Fi. Употребата на таков заштитен прекинувач за утечни струен намалува ризикот од појава на електричен удар.

3. Безбеден начин на работа.

3.1. Бидете концентрирани, следете ги внимателно своите постапки и постапувајте внимателно и разумно. Не користете прободени пила кога сте уморни или под влијание на дроги, алкохол или наркотични лекови.

Еден миг разсеяност при работа со прободен пила може да има за последица исклучително тешки повреди.

3.2. Работете со безбедносните работна облека и секогаш со заштитни очила.

Носењето на соодветни за користење прободен пила и работат лични заштитни средства, како респираторна маска, здрави цврсто затворени чевли со стабилен закачам, заштитен шлем и шумозаглушители (антифони), го намалува ризикот од настанување на несреќа.

3.3. Избегнувајте опасноста од вклучување на прободени пила ненамерно. Пред да го вклучите приклучокот во напојување мрежа, бидете сигурни дека лансирни прекинувач е во положбата "исклучено". Ако, кога носите прободени пила, држите прстот на лансирни прекинувач, или ако помошниот напон на прободени пила кога е вклучен, постои опасност од настанување на несреќа.

3.4. Пред да го вклучите прободени пила, се уверуваат дека сте отстранети од него сите

Помошен инструмент, заборавен на подвижни единица, може да предизвика повреди.

3.5. Избегнувајте неприродни положби на телото. Работете во стабилна положба на телото и во секој момент одржувајте рамнотежа. Така ќе можете да го контролирате прободени пила подобро и побезбедно, ако се појави неочекувана ситуација.

3.6. Работете со соодветна облека. Не работете со широки облека или накит. Држете косата, облеката и ракавици на безбедно растојание од ротирачки единици на прободени пила. Широките облека, украсите, долгите коси можат да бидат захванати и Тогаш од ротирачки единици.

3.7. Ако е можно користење на надворешна аспирационна систем, бидете сигурни дека таа е вклучен и функционира исправно. Употребата на аспирационна систем намалува ризиците поради сепарација при работа прав.

4. Грижливо однос кон прободени пила.

4.1. Не преоптоварување прободени пила. Користете прободе пили само според нивната намена. Ќе работите подобро и побезбедно кога користите соодветен прободен пила во дефинираниот од производителот опсег на оптоварување.

4.2. Не користете прободен пила, чиј краен прекинувач е оштетен. Прободен пила, кој не може да се исклучите и по предвидениот од производителот начин, е опасен и треба да биде реновиран.

4.3. Пред да промените прилагодувањата на прободени пила, да ги замени работни алатки и дополнителни средства, како и кога подолго време нема да користите прободени пила, исклучете го приклучокот за напојување мрежа. Оваа мерка отстранува опасноста од активирање на прободени пила ненамерно.

4.4. Чувајте прободе пили на места каде што не можат да бидат постигнати од деца. Не дозволувајте тие да се користи од лица кои не се запознаени со начинот на работа со нив и не се прочитале овие упатства. Кога се во рацете на неискусни корисници прободе пили можат да бидат исклучително опасни.

4.5. Одржувајте прободени си пила однесувате. Проверувајте дали подвижните единици функционираат беспрекорно, дали не магии, дали има скршени или оштетени детали, кои го кршат или менуваат функциите на прободени пила. Пред да користите прободени пила, Проверете дали оштетени детали да бидат поправени. Многу од работните несреќи се должат на лошите поддржани алат и апарати.

4.6. Одржувајте сечење алатки секогаш добро остреење и чисти. Добро поддржаните сечење со остри рабови имаат помалку отпор и со нив се работи полесно.

4.7. Користете прободе пили, дополнителни средства, работните алатки, итн, според упатствата на производителот. При тоа се усогласат и со конкретните работни услови и операции кои треба да ги завршите. Употребата на прободени пили за различни од оние утврдени од производителот апликации зголемува опасноста од настанување на несреќа.

5. Одржување.

Поправката на Вашите алат е најдобро да се врши само стручњак на работилниците на RAIDER, каде што се користат само оригинални резервни делови. На тој начин се гарантира нивната безбедна работа.

6. Упатства за безбедна работа со прободени пили.

6.1. Кога постои опасност за време на работа работната алатка да влијае скриени под површината жици под напон или кабелот, допирајте алат само до изолираните рачки. При контакт со жица под напон тоа се пренесува на металните детали на алат и тоа може да предизвика струен удар.

6.2. Држете ги рацете на растојание од зоната на сечење. Не допирајте под работното парче. Постои опасност да се повредите, ако допрете сечење лист.

6.3. Допрете електро-алатката до работното парче, откако претходно сте го вклучиле. Во спротивно, постои опасност од појава на откат ако сечење лист се заклини во работното парче.

6.4. За време на сечење внимавајте основната плоча (5) да контактира со работното парче стабилна по целата површина. Ако сечење лист се заклини, тоа може да предизвика откат или кршење на сечење лист.

6.5. По завршувањето на сечење прво почекајте прободени пила да престане. Потоа отстранете го од местото на скретница. Така избегнувате опасноста од појава на откат и можете безбедно да оставите алат на работната површина.

6.6. Користете само сечење лимови во стручно состојба. Огънати или затъпени сечење дискови може да се скрши или да предизвикаат обратен откат.

6.7. По исклучувањето на прободени пила не прекинувајте сечење лист принудно, како го притиснете. Сечење лист може да се оштети, да се скрши или да предизвика обратен откат.

6,8. Користете соодветни инструменти за да најдете евентуално скриени под површината цевководи, или контактирајте со соодветното локално снабдително компанија. Влегувањето во допир со жици под напон може да предизвика пожар и струен удар. Оштетувањето на гасовод може да доведе до експлозија. Оштетува водовод има за последица голема материјална штета и може да предизвика струен удар.

6.9. Обезбедување работното парче. Детал, земете со соодветни средства или загради, е цврсто во цврсто и сигурно, отколку ако го држите со рака.

6.10. Пред да оставите прободени пила, почекајте ротацијата да застане. Во спротивно, се користи работен алатка може да допре друг предмет и да предизвика неконтролиран поместување на алат. Не користете прободени пила кога напојниот кабел е оштетен. Ако за време на работа кабелот биде оштетен, не го допирајте; веднаш исклучете го приклучокот од штекерот. Оштетени напојување кабли зголемуваат ризикот од струен удар.

7. Намена на прободени пила.

Прободени пила е рачен алат со изолација второ одделение. Погон е со користење на еднофазен колектори мотор. Овој тип на алат е широко се користи за сечење на дрво, дрвесноподобни материјали, како и на синтетички материјали и метали. Областите на употреба се изврши поправка-градежни, столарија и сите други работи поврзани со самостојна аматерски активност.

8. Технички податоци

Информации за емитуван бучава и вибрации.

Вредностите се измерени во согласност со EN 62841. Нивото A на генерираниот шум обично е: ниво на звучен притисок 84.6 dB (A); моќ на звукот 95.6 dB (A). Неопределеност K = 3 dB.

Работете со шумозаглушители!

Целосната вредност на вибрациите (векторска сума за трите насоки) е одредена во согласност со EN 62841: Сечење на дрво: генерирана вибрации ah=4.535 m/s2, неопределеност K = 1,5 m/s2, Сечење на лим: генерирана вибрации ah = 4.008 m / s2, неопределеност K = 1.5 m/s2. Определениот ниво на генерирање вибрации е претставник за најчестите апликации на алат. Сепак, ако прободени пила се користи за други активности со други средства за работа или ако не биде поддржан, како што е пропишано, нивото на генерирање вибрации може да се промени. Ова би можело да го зголеми значително количеството на оптоварување од вибрации во процесот на работа.

9. Монтирање на сечење лист.

9.1. Избор на сечење лист.

Користете само сечење лимови со T-форма опашка. Сечење лист не треба да е подолг од потребното за спроведување на скретница. При сечење на лакови со мал радиус користете тесни сечење лимови.

9.2. Поставување и замена на листот за сечење. Пред да извршите операции за дупчење, исклучете го приклучокот од напојувањето. При инсталирање на сечење лист, работи со заштитни ракавици. Постои опасност од повреда на сечилата за сечење на листот. Пред да ја инсталирате, исчистете ја опашката на листот за сечење. Нечистата опашка не може да се заклучи безбедно. Поместете ја грдата прицврстувачка кутија (7) за да имате пристап до шестоаголни завртки. Вметнете го листот за сечење додека не застане во приклучокот за затегнување со заби со кои се соочува во насока на сечење. Ножевите за пила може да се прицврстат во држачот за алат без алатки што овозможуваат брза и безбедна фиксација за сите сечила со T-оска.

10. Систем за прахоуправање

Прав одделуваат при обработката на материјали како содржат олово бои, некои видови дрво, минерали и метали можат да бидат опасни за здравјето. Контактот до кожата или вдишувате такви прашоци можат да предизвикаат алергиски реакции и / или болести на дишните патишта на вработените со алат или се наоѓаат во близина лица. Одредени прав пример сепарација при обработка на бука и даб, се сметаат за канцерогени, особено во комбинација со хемикалии за третман на дрво (хром, конзерванси и др.). По можност користете систем за прахоулавяне. Обезбедување добро проветрување на работното место. Препорачува да се користи респираторна маска со филтер од класа P2.

10.1. Вклучување на аспирационна систем.

Ставете шланга на аспирационна систем во приклучокот (3). Контактирајте шланга (3) со аспирационна систем или правосмукалка (некои модели имаат дополнителен адаптер за правосмукалка). Користи правосмукалка треба да е адаптирана за работа со работното материјал. Ако при работа се посветува особено штетен за здравјето прав или канцерогени прав, користете специјализирана правосмукалка.

11. Работа. со алат.

Пред вршење на какви било активности алат исклучете го приклучокот за напојување мрежа.

11.1. Регулирање на аголот на сечење.

За изработка на срезове под наклон основната плоча (5) може да бидат премногу десно или лево до 45 °. Отшрафете ги шрафовите (10) и ставете малку основната плоча (5). За утврдување на точни стрмнини на скретница основната плоча се фиксира при агли 0°, 15°, 30°, 45°лево и десно. Навалете основната плоча (5) до саканиот агол. Произволни стрмнини може да се постави со помош на транспорт. Потоа повторно стегнете завртки (10).

12. Пуштање во работа.

Мора да внимаваш на напонот на напојување мрежа! Напонот на напојување мрежа мора да одговара на податоците наведени на етикетата на алат. Апарати, означени со 230 V, можат да бидат енергија и со напон 220 V.

13. Вклучување и исклучување.

За вклучување на алат, притиснете лансирни прекинувач (2). За закачување на лансирни прекинувач (2) држете го притиснато и притиснете копчето (1). За исклучување на прободени пила релаксираат лансирни прекинувач (2). Ако лансирни прекинувач (2) е заглави, прво притиснете го кратко и потоа отпуштете го. Употребата на го копчето (1) е погодност кај континуирана работа.

14. Упатства за работа.

Ладењето-подмачкува течност.

За да спречите прегревање при сечење на метали, треба да нанесете ладењето-подмачкува течност текот на линијата на сечење. (Само за моделите со регулатор на брзината RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11.) Брзината на вртење на моторот на пили се регулира со вртење и подесување на регулаторот на брзината во саканата положба. Ова овозможува да се избере најсоодветниот брзина на работата во зависност од особините на работното материјал.

Колку поголема е вредноста означена на регулаторот, толку повисоки се брзината на моторот на пила.

(За моделите RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11). За побрза работа прободени пила е опремен со пенделообразно (маховo) движење на мечот.

Позиција 0 - недостаток на пенделообразно движење. Се користи за тврди материјали, како иверица и лим.

Позиција I - за брзо сечење на детали од дрво, пластика и др.

Позиција II-за брзо сечење на меки или флексибилни материјали.

Забелешка: прободе пили RD-JS11 и RD-JS18 се опремени со ласерски возачи, а моделот RD-JS14 е со автоматско држење на сечење лист.

15. Одржување и сервис.

15.1. Одржување и чистење.

Пред вршење на какви било активности прободени пила исклучете го приклучокот за напојување мрежа. За да работите квалитетно и безбедно, чуваjте алат и отворите за

вентилација чисти. Редовно чистете приклучокот за држење на сечење лимови. За таа цел, извадете сечење лист и придвижување залепената струготини со благо чукне на цврста основа. Силното загадување на прободени пила може да доведе до пореметување на функционира. Затоа не сечење долу или во таванот позиција материјали кои испуштаат големо количество струготини и прашина.

15.2. При екстремно тешки услови за работа при сечење на метали за внатрешни површини на куќиштето може да се одложи токопровеждащ прав. Ова може да наруши заштитната изолација на прободени пила. Во такви случаи се препорачува користење на стационарна аспирационна систем, често дува на отворите за вентилација и вклучувањето на прободени пила во безбедносниот електрични прекинувач Fi (прекинувач за заштитна исклучување со дефектнотокова заштита), а струјата на утечка, во кој се активира ДТЗ треба да е не повеќе од 30 mA. согласно "Наредба 3 за уред на електричните движат и далноводи линии".

Периодично подмачкувате водечката ролка (6) со една капка машински масло. Редовно проверувајте водечката ролка (6). Ако е истрошена, таа мора да биде заменета во овластен сервис за на RAIDER.



16. Заштита на животната средина.

Со цел заштита на животната средина алат, дополнителни средства и амбалажата мора да подлежат на соодветна обработка за повторна употреба на содржани во нив суровини.

Не фрлајте алат при битни отпад! Според Директивата на ЕУ 2012/19/ЕС за демонтира електрични и електронски уреди и утврдувањето и како национален закон алат, кои не можат да се користат повеќе, треба да се собираат одделно и да бидат подложени на соодветна обработка за обновување на содржани во нив секундарни суровини.



ПРИНЦИПИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ ЗА Ласерски УРЕД

Ласерско уред користи во конструкцијата на алат е 2 класа, со максимална моќност <1 mW, под должина на зрачењето бран 650 nm. Таквото уред не е опасна за видот, но не треба да се гледа веднаш во насока на изворот на зрачење (постои опасност од моментално ослепяване).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ. Не треба да се гледа непосредно зракот ласерска светлина. Тоа е поврзано со опасност. Треба да се почитуваат долупосочените принципи за безбедност.

Никогаш не треба намерно или неумишлено да се насочува ласерски сноп во насока на луѓе, животни или други објекти освен на работното предмет.

Не треба да се дозволува случајно насочување директно на височината ласерска светлина во очите на несакани лица или животни за период подолг од 0,25 s или преку насочување на височината со помош на огледала.

Секогаш мора да се убедиме дали ласерска светлина е насочена кон материјал кој нема сјајните површини. Сјајна метален лим не дозволува да се користи ласерска светлина, бидејќи би можело да се дојде до опасно покривање на светлината во насока на операторот, трети лица или животни.

Не се дозволува замена на ласерски систем со уред од друг тип. Сите поправки треба да бидат извршени од страна на производителот или од овластено лице.





Originalno uputstvo za upotrebu

Poštovani korisnici,

Zahvaljujemo na kupovini električnog aparata marke RAIDER, marke za električne i pneumatske mašine, koja se naj uspešnije razvija na tržištu. Pri pravilnom instaliranju i upotrebi, RAIDER su stabilne i sigurne mašine, tako da će Vam rad s njima predstavljati istinsko zadovoljstvo. Za Vašu sigurnost izgrađena je i odlična servisna mreža s 45 servisa u celoj zemlji.

Pre početka upotrebe ove mašine, molimo Vas, pažljivo se upoznajte s postojećim ”Instrukcijama za upotrebu”.

Zbog Vaše bezbednosti, kao i u cilju obezbeđenja pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Kako bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu dostupne svim korisnicima mašine za obuku. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu uz nju dajte i ”Instrukcije za upotrebu”, kako bi se novi vlasnik upoznao s postojećim merama za bezbednost i instrukcijama za rad. Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma ”Euromaster Import Eksport” OOD, grad Sofija 1231, bul. ”Lomsko šose” 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com. Od 2006-te godine firma poseduje sistem upravljanja kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikstima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih uređaja i opšte gvožđurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd., England.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Parametar	**Merna jedinica**	**Vrednost**
Model	-	RDP-JS35
Nominalni napon :	V AC	230
Frekvencija AC :	Hz	50
Snaga	W	850
Mirovanja	min^{-1}	0-3000
Sečenje metala samaksimalna debljina	mm	10
Sečenje drva sa maksimalnom debljinom	mm	100
Podesite ugao nagiba odpostolje	o	from 0 to 45
Zaštita klasa izolacije	-	II

OPŠTE SMERNICE ZA BEZBEDNO RUKOVANJE.

Pročitajte sva uputstva. Propust da sledite sva uputstva mogu za posledicu električni udar, požar i / ili teške povrede. Čuvajte ova uputstva na bezbednom mestu.

1. Zaštite na radu.

1.1. Držite Vaše područje rada čisto i pospremljeno. Nereda i slabog osvetljenja može da doprinese pojavi nesreća.

1.2. Nemojte raditi slagalice u okruženju sa povećanom opasnosti od eksplozije, u neposrednoj blizini zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine.

Tokom rada ubodne varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

1.3. Držite decu i prolaznike dalje u toku rada slagalice.

Ako je vašu pažnju preusmeriti, možete izgubiti kontrolu nad slagalice.

2. Bezbednost u radu sa električnom energijom.

2.1. Utikač slagalice mora da bude pogodna za kontakt. Ni u kom slučaju nije dozvoljeno da promeni utikač. Kada radite sa električnim nulira, nemojte koristiti adaptere utikača.

Utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.

2.2. Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim gornjim površinama, takva. cevi, radijatori, peći i frižiderima. Kada je vaše telo je osnovana, rizik od strujnog udara je veća.

Jigsav Zaštititi od kiše i vlage. Prodiranje vode slagalice povećava rizik od električnog udara.

2.3. Ne koristite kabl za napajanje za svrhu za koju je obezbeđen, npr. da nosi slagalice, izvlačenje ili utičnice. Držite kabl od vreline, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova aparata.

Oštećeni ili povećavaju rizik od električnog udara.

2.4. Kada radite sa slagalice napolje, okrenuti mašina samo u instalacije opremljene električni prekidač Fi (bezbednost prekidač za isključivanje sa diferencijalna struja) i curenja struje, koji se aktivira kada DTZ ne sme biti više od 30 mA, u skladu sa "Uredbom 3 planiranje električnih instalacija i struje linija. " Koristite samo produžne kablove pogodne za spoljnu upotrebu. Upotreba kabla pogodnog za spoljno područje smanjuje rizik od električnog udara.

2.5. Ako je neophodno korišćenje slagalice u vlažnom okruženju, priključite mašinu samo u instalacije opremljene električni prekidač fi. Korišćenje takvih bezbednost struja curenja prekidač smanjuje rizik od električnog udara.

3. Sigurno na poslu.

3.1. Budite pažljivi, pazite šta radite i razumno. Ne koristite slagalice, kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili droge.

Momenat nepažnje kod upotrebe slagalice može da bude u teške telesne povrede.

3.2. Lična zaštitna odeća i uvek nosite zaštitu za oči.

Nošenje odgovarajuće koristi za slagalice delatnost obavlja i opremu za ličnu zaštitu, kao što su maske za prašinu, jake cipele čvrsto zatvorena bore sa stabilnim, zaštitni šlem i prigušivači (EAR mufovi), smanjuje rizik od nesreće.

3.3. Izbegavajte opasnosti od uključivanja slagalice nenamerno. Pre povezivanja na mrežu, proverite da li je prekidač u položaju "Off". Ako, kada nosite slagalice držite prst na prekidaču ili aparat napon slagalice kada je povezan, postoji opasnost od nesreće.

3.4. Pre nego što slagalice, proverite da li ste ga uklonili sve komunalije.

Alatke za podršku ostavili iza pokretnih jedinica može da izazove povrede.

3.5. Izbegavajte neprirodno položajima. Rad u osnovi iu svim vremenima. Dakle, možete da kontrolišete slagalice bolje i sigurnije ako se neočekivanim situacijama.

3.6. Haljina pravilno. Ne rade sa široku odeću ili nakit. Držite kosu, odelo i rukavice podalje od pokretnih delova slagalice. Opušteno odelo, nakit, duža kosa mogu biti zahvaćeni od rotirajućih delova.

3.7. Ako je moguće, koriste sistem za usisavanje, uverite se da je povezan i pravilno. Korišćenjem ovih uređaja, zbog odaju prašine na poslu.

4. Pažljivo stav prema slagalice.

4.1. Nemojte silom slagalice. Ubodne testere Koristite samo kako je zamišljeno. Će raditi bolje i sigurnije kada koristite slagalice u određenom opsegu odgovarajuće proizvođača opterećenja.

4.2. Ne koristite slagalice, čije i isključivanje. Slagalice, koji ne može biti prekidač obezbeđuje proizvođač je opasno i treba da se popravi

4.3. Pre nego što promenite podešavanja slagalice, menjajući alata i pribora, kao i dugo vreme kada ne koristi slagalice, isključite napajanje. Ova mera eliminiše rizik od početka nenamerno slagalice.

4.4. Imajte ubodne na mestima gde se može pristupiti dece. Nemojte im dozvoliti da se koristi od strane lica koja ne znaju kako da rade sa njima i da ne čita ove instrukcije. Kada ste u rukama neiskusnih korisnika, ubodne testere može biti izuzetno opasno.

4.5. Održavajte vašu negu motornom testerom Stab. Proverite, da li funkcija besprekorno, bez obzira da li ili ne čini da su polomljene ili oštećene delove koji mogu da utiču na funkcije slagalice. Pre upotrebe slagalice, postarajte se oštećeni delovi za popravku. Mnoge nesreće su uzrok u loše održavanim električnim alatima.

4.6. Imajte rezni alat oštre i čiste. Brižljivo negovani alati za sečenje sa oštrim ivicama imaju manje otpora i rad sa njima lakše.

4.7. Koristite ubodne testere, pribor, radne alate, itd, u skladu sa uputstvima proizvođača. U skladu sa ovim uputstvima i specifičnim uslovima rada i operacija da obavi. Koristite na ubodne razlikuje od propisanih namena može voditi u nesrećama.

5. Održavanje.

Popravka svoju moć je najbolje obavljati samo kvalifikovane specijaliste radionica RAIDER, koji koristi samo originalne rezervne delove. Čime se obezbeđuje njihovo bezbedno korišćenje.

6.. Uputstva za bezbedno rukovanje ubodne testere.

6.1. Gde postoji opasnost na poslu utiče na električni alat skrivena ispod površine žive žica ili kabl za struju, dodir samo izolovani alat ručke. Kontakt sa živim žicu, to se prenosi na metalne delove vlasti i to može da izazove strujni udar.

6.2. Držite ruke dalje od površina sečenja. Nemojte dodirivati radni komad. Postoji opasnost da se povrediti ako dodir sečivo testere.

6.3. Dodir električni alat za obratka, koja je prvo ga uključili. U suprotnom, postoji opasnost od povratnog udarca ako sečenje lima zaklini u radni predmet.

6.4. Tokom pažljivo sečenje postolje (5) da kontaktirate obratka nad celom stabilnu površinu. Ako sečenje lima zaklini, može doći do povratnog udarca ili polomljene testere.

6.5. Po završetku prvog rezanja slagalice čeka da se zaustavi. Onda ga uklonite sa mesta seče. Zato izbegavajte opasnost od povratnog udarca, i možete slobodno da napusti vlast radne površine.

6.6. Koristite samo testere u besprekornom stanju. Savijenih ili Blunted testere mogu slomiti ili prouzrokovati obrnuto trzaj.

6.7. Nakon isključenja slagalice ne prestaju sečenje lima silom ga steže. Testere mogu biti oštećeni, pauze ili da izazove obrnuti trzaj.

6.8. Koristiti odgovarajuće instrumente da otkrije kakav skriveni ispod površine cevi, ili se obratite odgovarajućih lokalnih kompanija korisnosti. Dolaze u kontakt sa živim žice mogu da izazovu požar ili strujni udar. Oštećenje gasovoda može izazvati eksploziju. Pogoršanje voda ima efekat većih oštećenja imovine i može da izazove strujni udar.

6.9. Obezbedite obratka. Detalji angažuje sa odgovarajućim pribora ili zagrade, je usidren čvršće i sigurno nego da držite vaše ruke.

6.10. Pre nego što napustite slagalice, sačekajte za rotaciju da se u potpunosti zaustavi. U suprotnom, koristite radnog alata može da dodir drugog objekta i uzrok nekontrolisanog kretanja alata. Ne koristite slagalice u kojoj je oštećen kabl za napajanje. Ako se tokom rada je kabl oštećen, nemojte ga dodirivati, odmah isključujete kabl za napajanje. Oštećeni električni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.

7. Svrha slagalice.

Slagalice je ruka električnog alata sa drugi razred izolaciju. Povered bi kolekcionar monofaznog motora. Ova vrsta moći se široko koristi za sečenje drva, darvesnopodobni materijala i sintetičkih materijala i metala. Oblasti primene su sprovedena popravku i izgradnju, stolarski i bilo koji drugi rad u vezi sa sebe amaterske aktivnosti.

8. Tehnički podaci

Informacije prenos buke i vibracija.

Vrednosti su merene u skladu sa EN 62841. Nivo generisane buke je obično: nivo zvučnog pritiska

84.6 dB (A); snage 95.6 dB (A). Nesigurnost K = 3 dB.

Rad sa prigušivačem!

Punu vrednost vibracija (vektorski zbir tri pravca) je izračunata prema EN 62841: sečenje drveta: vibracije generišu Ah=4.535 m/s2, Nesigurnost K = 1,5 m/s2, sečenje lima: vibracija generisana AH = 4.008 m / S2, Nesigurnost K = 1.5 m/s2. Taj nivo vibracija generisana je predstavnik najčešće koristi moći. Međutim, ako je slagalice se koristi za druge aktivnosti, rad sa drugim instrumentima, a ako se održava kako je propisano, nivo generisane vibracije mogu se menjati. To bi moglo značajno povećati agregatnu opterećenja vibracija u procesu.

9. Montaža testere.

9.1. Odaberite sečivo testere.

Koristite samo testere sa u obliku slova T rep. Testere ne bi trebalo da bude duža nego što je potrebno za sprovođenje smanjenja. Kada sečenje mali radijus lukovi koriste uske testere.

9.2. Postavljanje i zamena reznog lista. Pre nego što obavite bilo kakvu operaciju bušenja, isključite utikač iz napajanja. Prilikom postavljanja lista za sečenje, radite sa zaštitnim rukavicama. Postoji opasnost od povreda ivica rezne ploče. Pre ugradnje, očistite rep iz lista za sečenje. Prljavi rep ne može se sigurno zaključati. Pomerite grlo za pričvršćivanje noža (7) tako da imate pristup šesterokutnim vijcima. Umetnite lim za sečenje dok se ne zaustavi u utoru za stezanje sa zupcima okrenutim u pravcu sečenja. Prilikom ubacivanja sečiva, pazite da njegova zadnja ivica ulazi u žljeb vodilnog valjka (6). Precizni rezovi su mogući samo ako se vodeni valjak (6) čvrsto drži, ali ne previše čvrsto na zadnjem delu reznog lista.

Listovi pile mogu se pričvrstiti u držač alata bez alata koji osiguravaju brzu i sigurnu fiksaciju za sve testere sa T-osovinama. 10. Prašine sistem naplate.

Prahova, odvajajući preradu materijala kao što su boje koja sadrži olovo, neke drveta, minerali i metali mogu biti opasne po zdravlje. Za kontakt sa kožom ili udisanje praha što može da izazove alergijske reakcije i / ili respiratornih bolesti na rad sa električnim alatima ili u blizini lica. Određeni prah, takvo odvajanje u lečenju bukva i hrast se smatraju kancerogene, posebno u kombinaciji sa hemijskom obradom drveta (hromat, konzervansi, itd) .. Ako je moguće, koristite sistem usisavanja. Obezbedite dobru ventilaciju na radnom mestu. Nosite masku protiv prašine sa filterom klase P2.

10.1. Uključivanje ovih uređaja.

Mesto mlaznica crevo u izduvni sistem (3). Povežite crevo (3) sa aspiracijom ili vakuum sistem (neki modeli imaju i opcioni adapter za usisivač). Koristite usisivač mora da bude prilagođen da radi sa materijalom u toku. Ako rad se plaća posebno štetne po zdravlje ili kancerogene prašine u prahu, koriste specijalizovane usisivač.

11. Rad. električnih alata.

Pre bilo kakvog aktivnosti isključite napajanja.

11.1. Podešavanje ugla sečenja.

Za izradu posekotine nagnut osnovnu ploču (5) može se naginje levo ili desno 45 °. Odvrnite šrafove (10) i nežno kreću ploča baze (5). Da se uspostavi tačna vrh rez postolje je fiksna pod uglom 0°, 15°, 30°, 45°levo i desno. Nagnite ploča baze (5) na željeni ugao. Random padinama se mogu podesiti koristeći uglomer. Onda opet, pritegnuti zavrtnje (10).

12. Puštanje u rad.

Čuvajte se mrežni napon! Napon mora da odgovara informacije o pločica sa imenom ovog alata. Aparati označena sa 230 V, može se isporučuje sa naponom od 220 V.

13. Red.

Za prekidač, pritisnite prekidač (2). Da biste zaključali prekidač (2) vodi ga pritisne i pritisnite dugme (1). Isključenje slagalice izdanja prekidač (2). Ako prekidač (2) je usidren, prvo na kratko a zatim se opustite. Koristeći dugme za zaključavanje (1) je pogodan za kontinuirani rad.

14. Rukovanje.

Hlađenja podmazivanje.

Da biste sprečili pregrevanje u za sečenje metala, treba primeniti hlađenja podmazivanje duž linije sečenja. (Samo za modele sa brzinom RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11.) Brzina rotacije videla se podešava okretanjem i prilagođavanje brzine u željeni položaj. Ovo vam omogućava da izaberete najviše odgovara brzina u zavisnosti od učinka osobine materijala koji se obrađuju.

Što je veća vrednost je prikazano na regulatoru, veće brzine motora za testere

(Za modele RD-JS18 RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11) Za brži rad slagalice. Opremljen pendeloobrazno (leti) kretanje noža.

Pozicija 0 - Nema pomeranja klatna. Koristi se za tvrde materijale poput šperploče, lima, takođe za rezanje gume, keramike, metala.

Pozicija I - za brzo sečenje komada drveta, plastike i još mnogo toga.

Pozicija II - za brzo sečenje mekih ili fleksibilnih materijala.

Napomena: ubodne testere i RD-JS11 RD-JS18 su opremljeni sa laserske vodiče, i model RD-JS14 se automatski stisak noža video.

Pozicija III - Za sečenje drva.

15. Održavanje i servis.

15.1. Održavanje i čišćenje.

Pre bilo kakvog aktivnosti slagalice isključite struju. Da biste upravljali kvalitet i siguran, i držati vlast otvori čisti. Redovno čistite utičnicu da održi testere. Za ovu svrhu, uklonite sečivo testere i dodirnite strugotine zaglavljen nežno dodirom na stabilne osnove. Visoki kontaminacija slagalice može dovesti do kršenja njegovog funkcionisanja. Dakle, ne prekidajte donju poziciju ili plafon materijala koji emituju velike količine čipova i prašine.

15.2. U izuzetno teškim uslovima za rad u sečenje metala na unutrašnjim površinama tela može da bude odloženo tokoprovezhdasht prašine. To može da poremeti zaštitne izolacije slagalice. U takvim slučajevima, korišćenje stacionarnog usisavanja, često čišćenje od otvora i uključivanje slagalice u elektro sigurnosni prekidač Fi (bezbednost prekidač za isključivanje sa diferencijalna struja) i curenja struje, koji se aktivira kada DTZ ne bi trebalo da više od 30 mA, u skladu sa "Uredbom 3 uređaja za električne instalacije i električne linije.".

Povremeno podmažite kotur (6) sa padom od mašine ulja. Redovno proverite kotur (6). Ako nosi, to mora biti zamenjen u ovlašćenom servisnom centru za Raider-a.



16. Zaštite životne sredine.

U pogledu zaštite životne sredine moći, pribor i ambalaža treba da podvrgnuti odgovarajuće obrade za ponovnu upotrebu materijala sadržanih u ovim materijalima.

Ne bacajte kućni otpad na vlasti! Prema EU Direktivi 2012/19/EC o ukinute električnih i elektronskih uređaja i uspostavi kao nacionalni alate zakon sila koja može da se koristi, mora biti sakupljeni odvojeno i biti podvrgnuti odgovarajuće obrade za oporavak sadržanih u njima beleške.



PRINCIPI ZA LASERSKI Sigurnosni uređaj

Laser se koristi u izgradnji moći je 2 klase, sa maksimalna snaga <1 mV, kada talas Talasna dužina 650 nm. Takva uređaj nije štetan za viziju, ali ne bi trebalo da bude direktno videti u pravcu izvora zračenja (rizik od trenutno slepilo).

UPOZORENJE. Ne bi trebalo da direktno vidi laserski snop. Ovo je povezano sa opasnosti. Treba poštovati ispod bezbednost principa.

Ne namerno ili nenamerno laserski snop se usmerava prema ljudima, životinjama ili druge objekte pored procesora objekat.

Ne smemo dozvoliti povremene direktno usmeravanje snopa laserske svetlosti u očima prolaznika ili životinja za period duži od 0,25 s, ili usmeravanjem snopa sa ogledalima.

Uvek treba da proverite da li laserske svetlosti je fokusirana na materijal koji nema refleksije površine. Briljantan čelika sprečava laserske svetlosti koristi se, jer to može dovesti do opasne refleksije svetlosti prema operateru, drugi ili životinja.

Ne dozvoljavaju zamenu laserski sistem sa uređajem drugog tipa. Svaka popravke treba da se sprovede od strane proizvođača ili ovlašćenog lica.





SL

Original navodila za uporabo

Dragi prijatelj,

Čestitamo vam za nakup stroja od najhitreje rastoča znamka električnih in pnevmatskih orodij - RAIDER. S pravilno namestitvijo in delovanjem, RAIDER so varne in zanesljive opreme in delo z njimi vam bo dala pravi užitek. Za vaše udobje, odlične storitve in zgradili mrežo 45 storitev po vsej državi.

Pred uporabo tega stroja, prosimo, pozorno preberite sedanji „priročnik“.

V interesu vaše varnosti in da se zagotovi pravilno uporabo in preberite ta navodila, vključno s priporočili in opozorili, da jih. Da bi se izognili nepotrebnim napakam in nesreč, je pomembno, da ta navodila, da ostanejo na voljo za poznejšo uporabo vsem, ki bodo uporabljali stroj. Če si jo prodal novemu lastniku „priročnik“ je treba predložiti skupaj z njim, da se novim uporabnikom, da se seznanijo s varnostna navodila in navodila.

Ekskluzivni zastopnik RAIDER je „Euromaster Import Export“ doo, Sofia 1231, Blvd „Lom Road“ 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg, www.euromasterbg.com; e -mail: info@euromasterbg.com.

Od leta 2006 je družba uvedla sistem vodenja kakovosti ISO 9001:2008 certificiranje s področja: trgovina, uvoz, izvoz in storitev poklicne in hobi električna, pnevmatska in električna orodja in okovja. Potrdilo je bilo izdano po Moody International Certification Ltd

TEHNIČNI PODATKI

parameter	**enota**	**vrednost**
Model	-	RDP-JS35
Nazivna napajalna napetost:	V AC	230
Pogostost AC:	Hz	50
Nazivna moč	W	850
Idle	min^{-1}	0-3000
Rezanje kovin z največjo debelino	mm	10
Rezanje lesa z največjo debelino	mm	100
Nastavitev kota naklona od osnovne plošče	o	from 0 to 45
Zaščita razred izolacije	-	II

SPLOŠNE SMERNICE ZA VARNO RAVNANJE

Preberite vsa navodila. Če ne upoštevate vsa navodila lahko povzroči električni udar, požar in / ali hude telesne poškodbe. Shranite ta navodila na varnem mestu.

1. Varnosti na delovnem mestu.

1.1. Naj delovno mesto vedno čisto in urejeno. Disorder in slaba osvetlitev lahko prispevajo k nastanku nesreč.

1.2. Ne uporabljajte sestavljanke v okolju s povečano nevarnost eksplozije, v bližini vnetljive tekočine, plini ali prah.

Med delovanjem vbodne žage ustvarjanje iskre, ki se lahko vžgejo prah ali pare.

1.3. Ne dovolite otrokom in drugim osebam, da delujejo sestavljanke.

Če se preusmeri vašo pozornost, lahko izgubite nadzor nad sestavljanke.

2. Varnost pri delu z elektriko.

2.1. Plug v sestavljanki je, da je primeren za stik. V nobenem primeru ni dovoljeno spreminjati plug. Pri delu z električnimi nastavi na ničlo, ne uporabljate adapter svečke.

Originalni oziroma nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

2.2. Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, na primer. cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Ko je vaše telo ozemljeno, električnega udara je večja.

Jigsaw zaščitite pred dežjem in vlago. Vdor vode sestavljanka povečuje tveganje električnega udara.

2.3. Ne uporabljajte napajalnega kabla za namene, za katere je določeno, npr. za izvedbo sestavljanka, vlečenja ali unplugging električnega orodja. Zavarujte kabel pred vročino, oljem, ostrimi robovi in premikajočimi se deli.

Poškodovani ali prepleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

2.4. Pri delu z sestavljanka ven, pa stroj samo v obratih, opremljenih z električnim stikalom Fi (varnostni izklop stikalo na diferenčni tok) in odvodni tok, ki se sproži, ko je DTZ biti več kot 30 mA, v skladu z "Uredbo 3 Načrtovanje električnih inštalacij in električne linije. " Uporabljajte samo podaljški primerna za zunanjo uporabo. Uporaba kabelskega podaljška, primernega za na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.

2.5. Če je potrebno uporabiti sestavljanka v vlažnem okolju, plug stroj samo v obratih, opremljenih z električnim stikalom Fi. Uporaba toka varnost uhajanje stikalo zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Varno na delovnem mestu.

3.1. Bodite zbrani in pazite, kaj delate in razumne. Ne uporabljajte sestavljanke, ste utrujeni ali pod vplivom mamil, alkohola ali drog.

En sam trenutek nepazljivosti, ki delujejo sestavljanko lahko v resne poškodbe.

3.2. Osebna zaščitna oblačila in vedno nosite zaščito za oči.

Nosi ustrezno uporablja za sestavljanke dejavnost in osebno varovalno opremo, kot so maske proti prahu, močne čevlje tesno zaprta spoprijeti s stabilno, zaščitno čelado in glušnike (naušniki), zmanjšuje tveganje za nesreče.

3.3. Izogibajte se nevarnosti, ki vključuje sestavljanke nehote. Pred priključitvijo na omrežje, se prepričajte, da je stikalo v položaju "Off". Če, če nosite sestavljanka s prstom na stikalu ali spodbuden napetosti sestavljanke, ko je povezan, obstaja nevarnost nesreče.

3.4. Preden obrnete sestavljanke, poskrbite, da ste odstranili vse javne gospodarske službe.

Podpora orodja zapustil premikajočega se enote lahko povzroči poškodbe.

3.5. Izogibajte se nenaravne drže. Delo na podlagi ter v vsakem trenutku. Torej, lahko nadzorujete sestavljanka bolje in varneje, če nepričakovanih situacijah.

3.6. Dress pravilno. Ne deluje z ohlapno obleko ali nakit. Naj lase, oblačila in rokavice stran od gibljivih delov sestavljanke. Ohlapno obleko, nakit, dolge lase je mogoče ujeti v gibljivih delov.

3.7. Če je možno uporabiti sistem za odsesavanje prahu, se prepričajte, da je povezan in pravilno. Z uporabo teh naprav, zaradi oddajajo prahu na delovnem mestu.

4. Previdno odnos do sestavljanke.

4.1. Ne silo sestavljanke. Vbodne žage Uporabljajte samo kot je bilo predvideno. Bo deloval boljše

in varnejše pri uporabi sestavljanke v določenem ustrezno proizvajalca vrsto obremenitve.

4.2. Ne uporabljajte sestavljanka, katere tu in tam. Jigsaw, ki ne sme biti stikalo, ki ga določi proizvajalec, je nevarno in ga je treba popraviti.

4.3. Preden ste spremenili nastavitve v sestavljanki spreminjajo orodja in dodatki, kot tudi dolgo časa, ko ne uporabljate sestavljanka, izključite omrežni. Ta ukrep odpravlja tveganje za začetek sestavljanke nehote.

4.4. Naj vbodne žage na mestih, kjer je mogoče dostopati z otroci. Ne da se lahko uporabljajo osebe, ki niso seznanjeni s tem, kako delati z njimi in niso prebrali ta navodila. Ko ste v rokah neizkušenih uporabnikov, vbodne žage lahko zelo nevarna.

4.5. Ohranite vašo skrb motorne žage stab. Preverite, ali funkcija neskladnosti brezhibno ali ne uroke, ki imajo zlomljene ali poškodovane dele, ki lahko vplivajo na funkcije sestavljanke. Pred uporabo sestavljanke, se prepričajte, poškodovanih delov, ki jih je treba popraviti. Tevilne nezgode so ravno slabo vzdrževana električna orodja.

4.6. Rezalna orodja naj bodo ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi so manjši upor in delo z njimi lažje.

4.7. Uporaba vbodne žage, pribor, delovna orodja, itd, v skladu z navodili proizvajalca. V skladu s temi navodili in posebne delovne pogoje in postopke za izvajanje. S pomočjo vbodne žage na druge, nepredvidene namene, lahko nastanejo v nesrečah.

5. Vzdrževanje.

Popravilo svojo moč je najbolje izvajajo le usposobljeni strokovnjaki z RAIDER delavnic, ki uporablja le originalne nadomestne dele. Tako zagotavlja njihovo varno delovanje.

6. Navodila za varno ravnanje z vbodne žage.

6.1. Če obstaja nevarnost pri delu vplivajo na električno orodje skrit pod površjem živih žic ali napajalni kabel, touch le izolirane ročajev za orodje. Stik z živo žico, se posredovani kovinskih delov moči in to lahko povzroči električni šok.

6.2. Roke stran od rezanja območja. Ne dotikajte se obdelovanec. Obstaja nevarnost, da vas boli, če se dotakneš žage.

6.3. Touch električna orodja na obdelovanec, tem ko je vklopljen. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost povratnega udarca, če razrez pločevine zaklini v obdelovanec.

6.4. Med previdni rezanjem osnovno ploščo (5), da se obrnete obdelovanec po celotni stabilno površino. Če rezanje pločevine zaklini, lahko pride do povratnega udarca ali zdrobljen žage.

6.5. Po zaključku prve sestavljanke rezanje čakati ustaviti. Nato ga odstranite z mesta cut. Tako bi se izognili nevarnosti povratnega udarca, tako da lahko varno zapustijo moč delovno površino.

6.6. Uporabljajte samo žage v brezhibnem stanju. Bent ali posneti listi žag lahko poškoduje ali povzroči vzvratno recoil.

6.7. Po izključitvi sestavljanke ne ustavijo rezanje pločevine prisiljeni, da ga stiskali. Saw blade se lahko poškodujejo, oddih ali povzroči obratno recoil.

6.8. Uporaba ustreznih instrumentov za odkrivanje skrite pod površino cevi, ali se obrnite na ustrezno lokalno podjetje utility. Pridite v stik z živimi vodnikov lahko povzroči požar ali električni šok. Škoda, da plinovod povzročijo eksplozijo. Poslabšanje vode ima za posledico večje materialno škodo in lahko povzroči električni šok.

6.9. Navedite obdelovanca. Podrobnosti sodeluje z ustreznimi dodatki ali nosilci, je zasidrana bolj trdno in varno, kot če držite roko.

6,10. Pred odhodom v sestavljanki, počakajte, da vrtenje popolnoma ustaviti. V nasprotnem primeru uporabite orodje za delo, lahko na dotik in druge predmete povzroči nenadzorovano premikanje orodja. Ne uporabljajte sestavljanka, kjer je poškodovan napajalni kabel. Če med delovanjem je kabel poškodovan, se ne dotikajte, takoj odklopite napajalni kabel. Poškodovani kabli moč poveča nevarnost električnega udara.

7. Namen sestavljanke.

Jigsaw je ročno električno orodje z drugo izolacijo razreda. Poganja zbiralec enofazni motor. Ta vrsta energije se pogosto uporablja za razrez lesa, darvesnopodobni materialov in umetnih materialov in kovine. Področja uporabe se izvajajo popravila in gradbeništvo, mizarstvo in drugih del, povezanih s samo ljubiteljski dejavnosti.

8. Tehnični podatki

Informacije prenos hrupa in vibracij.

Vrednosti so izmerjene v skladu z EN 62841. Raven hrupa je običajno ustvarjen: raven zvočnega tlaka 84.6 dB (A); moč raven 95.6 dB (A). Negotovost K = 3 dB.

Delo z glušnikom!

Celotna vrednost vibracij (vektorska vsota treh smeri) se določi v skladu z EN 62841: razrez lesa: vibracije, ah=4.535 m/s2, negotovost K = 1,5 m/s2, rezanje pločevine: vibracije ustvarila ah = 4.008 m / s2, negotovost K = 1.5 m/s2. Ta stopnja ustvarjenih vibracij je reprezentativna za najobičajnejše oblike uporabe energije. Če pa je sestavljanka uporablja za druge dejavnosti, ki delajo z drugimi instrumenti ali če se ga ne vzdržuje, kot je predpisano, se lahko stopnja ustvarjenih vibracij je treba spremeniti. To bi lahko znatno poveča celotno obremenitev vibracij v procesu.

9. Montaža žage.

9.1. Izberi žage.

Uporabljajte samo žage z obliki črke T rep. Saw blade ne sme biti daljši, kot je potrebno za izvajanje kosov. Pri rezanju majhne loke polmera z ozkimi listi žag.

9.2. Postavitev in zamenjava rezalnega lista. Pred kakršnimi koli vrtinami odklopite vtič iz napajanja. Pri namestitvi rezalne pločevine uporabljajte zaščitne rokavice. Obstaja nevarnost poškodbe rezalnih robov pločevine. Pred namestitvijo očistite repni list. Umazan rep ni mogoče varno zakleniti. Premaknite pušo za pritrditev rezila (7), tako da imate dostop do šesterokotnih vijakov. Rezalno pločevino vstavite, dokler se ne ustavi v vtično režo z zobmi, ki so obrnjene v smeri rezanja. Pri vstavljanju rezalnega rezila pazite, da njen zadnji rob vstopa v utor vodila (6). Natančni kosi so možni le, če je vodilni valj (6) trdno pritrjen, vendar ne preveč tesno na zadnji strani rezalne pločevine.

Žagini listi se lahko brez orodja vpnejo v držalo orodja, kar omogoča hitro in varno pritrditev vseh žaginih listov s T-gredi.

10. Prah sistema zbiranja.

Praški, ki ločuje predelavo materialov, kot so barve, ki vsebujejo svinec, lahko nekaj lesa, minerali in kovine so nevarni za zdravje. Za stik s kožo ali vdihavanja takega prahu lahko povzročijo alergijske reakcije in / ali bolezni dihal za delo z električno orodje ali bližnjih oseb. Nekateri praški, takšna ločitev je pri zdravljenju bukve in hrasta so rakasta obolenja, še posebej v kombinaciji s kemijsko obdelavo lesa (kromat, konzervansi, itd) .. Če je mogoče, uporabiti sistem za zbiranje prahu. Skrbeti za dobro zračenje na delovnem mestu. Uporabljajte protiprašno masko s filtrom P2 razreda.

10.1. Vključitev teh naprav.

Kraj cev šobe v izpušnem sistemu (3). Priključite cev (3) s sistemom aspiracijo ali vakuumske (nekateri modeli imajo dodatno adapter za sesalnik). Uporabljajte sesalnik mora biti prilagojena za delo z materialom, ki se obdelujejo. Če se delo plača posebej nevarne za zdravje ali rakotvorne prah v prahu, uporaba specializirane sesalnik.

11. Delo. orodja.

Pred izvedbo vseh dejavnosti izvlecite električnega omrežja.

11.1. Nastavitev kota rezanja.

Za izdelavo kosi nagnjen osnovna plošča je mogoče (5) nagnete v levo ali desno 45 °. Odvijte vijake (10) in nežno premaknite na osnovno ploščo (5). Da bi ugotovili točne vrh cut osnovni plošči je določena na koti 0°, 15°, 30°, 45° levo in desno. Tilt osnovne plošče (5) do želenega kota. Random pobočjih je mogoče nastaviti z uporabo Kotomer. Potem spet, privijte vijake (10).

12. Zagon.

Pazite na omrežno napetost! Omrežna napetost se mora ujemati s podatki na tablici orodja. Aparati označena z 230 V, se lahko oskrbi z napetostjo 220 V.

13. Turn.

Za stikalo, s pritiskom na stikalo (2). Če želite zakleniti stikalo (2) tako dolgo in pritisnite na gumb (1). Izključitev sestavljanke sprostite stikalo (2). Če je zasidrana stikalo (2), najprej na kratko in nato se sprostite. Uporaba gumb za blokado (1) je primeren za neprekinjeno delovanje.

14. Navodila za ravnanje.

Hladilno-mazalne tekočine.

Da bi preprečili pregrevanje pri rezanju kovin, je treba uporabljati hladilno-mazalne tekočine vzdolž linije rezanja. (Samo za modele s hitrostjo RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11.) Hitrost

vrtenja žage se nastavlja z vrtenjem in prilagoditvijo hitrosti v želeni položaj. To vam omogoča, da izberejo najbolj primerno hitrost v odvisnosti od uspešnosti lastnosti materiala, ki se obdelujejo.

Višja vrednost je navedena na regulator, višje hitrosti motorja videl.

(Za modele RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11). Za hitrejše delovanje sestavljanke je opremljen z pendeloobrazno (fly) gibanje nož.

Položaj 0 - Nihalo ni premikanje. Uporablja se za trdne materiale, kot so vezane plošče, pločevine, tudi za rezanje gume, keramike, kovine.

Položaj I - za hitro rezanje kosov lesa, plastike in še več.

Položaj II - za hitro rezanje mehkih in elastičnih materialov.

Položaj III - Tarifna številka III - za rezanje lesa.

Opomba: Vbodne žage in RD-JS11 RD-JS18 so opremljeni z vodili laser, in model RD-JS14 samodejno oprijem žage.

15. Vzdrževanje in storitev.

15.1. Vzdrževanje in čiščenje.

Pred izvedbo vseh dejavnosti sestavljanka izvlecite omrežni. Za upravljanje kakovostne in varne, in obdržati moč odprtine čista. Redno čiščenje vtičnico, da imajo žage. V ta namen odstranite žage in pipe oblanci zaljubljen z nežnim dotikom na stabilno podlago. Visoka kontaminacija sestavljanke, lahko povzroči kršitve njegovega delovanja. Torej ne cut dna položaj ali strop materialov, ki oddajajo velike količine čipov in prahu.

15.2. V izredno težke delovne razmere so lahko za rezanje kovine na notranjih površinah telesa zamudo tokoprovezhdasht prahu. To lahko poslabša zaščitno izolacijo sestavljanke. V takih primerih je uporaba stacionarnih izpušnega sistema, pogosto zračnike purge in vključitev v sestavljanki v električno varnostno stikalo Fi (varnostni izklop stikalo z tok) in uhajanje toka, ki se sproži, ko DTZ ne bi smela več kot 30 mA., v skladu z "Uredbo 3 od električnih pogonskih sistemov in električnih vodov."

Občasno mazanje škripca (6) s kapljico olja stroj. Redno preverjajte škripec (6). Če nosite, ga je treba nadomestiti na pooblaščeni servis za RAIDER.



16. Varstvo okolja.

Glede na okolje moči, je treba pribor in embalažo v skladu z ustreznimi obdelave za ponovno uporabo, ki jih vsebujejo surovine.

Ne mečite gospodinjskih odpadkov na oblasti! V skladu z EU direktivo 2012/19/ES o razrezani električnih in elektronskih naprav in njegova potrditev s nacionalnega prava orodja, ki jih je mogoče uporabiti, ga je treba zbirati ločeno in jih v skladu z ustreznimi obdelavo za izterjavo, ki jih vsebujejo sekundarnih surovin.



NAČELA ZA VARNOST DEVICE LASER

Laser se uporablja pri gradnji moč je 2 razreda, z največjo močjo <1 mW, ko je val valovna dolžina 650 nm. Taka naprava ni škodljiva za vid, vendar se ne smejo neposredno videti v smeri vira sevanja (nevarnost trenutno slepoto).

OPOZORILO. Ne sme neposredno videl laserski žarek svetlobe. To je povezano z nevarnostjo. Ugotoviti je treba, pod varnostnimi načeli.

Ne namerno ali nenamerno, je laserski žarek usmerjena v ljudi, živali ali druge predmete, poleg procesorja objekt.

Ne smemo dovoliti, občasno neposredno usmerjanje laserskega žarka svetlobe v očeh mimoidočih ali živali za obdobje, daljše od 0,25 s, ali z usmerjanjem žarek z ogledali.

Vedno se prepričajte, da je laserska svetloba osredotočena na gradivo, ki nima odbojne površine. Briljantno jekla preprečuje lasersko svetlobo se uporablja, ker bi to lahko privede do nevarnih odsev svetlobe operaterja, drugim ali živali.

Ne dovolite, da zamenjava laserski sistem z napravo drugega tipa. Vsa popravila je treba opraviti s strani proizvajalca ali pooblaščene osebe.





Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άψογη εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο από 45 υπηρεσίες σε όλη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειας σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιττών λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη „εγχειρίδιο χρήσης" πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export" Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road" 246, τηλ. 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg? Www.euromasterbg.com? E-mail: info @ euromasterbg. com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

παράμετρο	**μονάδα**	**αξία**
μοντέλο	-	RDP-JS35
Ονομαστική τάση τροφοδοσίας:	V AC	230
Συχνότητα της AC:	Hz	50
ονομαστική moshtnost	W	850
επαναστάσεις	min^{-1}	0-3000
Κοπής μετάλλων με μέγιστο πάχος	mm	10
Κοπή ξύλου με μέγιστο πάχος	mm	100
Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης της πλάκας βάσης	°	from 0 to 45
Κλάση προστασίας της μόνωσης	-	II

Διαβάστε όλες τις οδηγίες. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρό τραυματισμό. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας.

1.1. Διατηρείτε το χώρο που εργάζεσθε καθαρ και καλά φωτισμένο. Διαταραχή και κακός φωτισμός μπορεί να συμβάλει στην εμφάνιση των ατυχημάτων.

1.2. Μην λειτουργείτε το παζλ σε ένα περιβάλλον με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.

Κατά τη λειτουργία του παζλ δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξει τη σκόνη ή αναθυμιάσεις.

1.3. Κρατήστε τα παιδιά και οι παρευρισκόμενοι μακριά κατά τη λειτουργία ενός παζλ.

Εάν η προσοχή σας προωθείται, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του παζλ.

2. Ασφάλεια κατά την εργασία με την ηλεκτρική ενέργεια.

2.1. Συνδέστε του παζλ πρέπει να είναι κατάλληλα για επαφή. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να τροποποιήσει το βύσμα. Κατά την εργασία με ηλεκτρικά μηδενίζεται, μην χρησιμοποιείτε βύσματα μετασχηματιστή.

Αθικτα φις και κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.2. Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένο επιφάνειες. σωλήνες, θερμαντικά σώματα, σόμπες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας είναι μεγαλύτερος.

Jigsaw Προστατέψτε από τη βροχή και την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο παζλ αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.3. Μην χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο ρεύματος για τους σκοπούς για τους οποίους παρέχεται, για παράδειγμα. για να μεταφέρει ένα παζλ, το τράβηγμα ή βγάζοντας το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο από τη θερμότητα, λάδι, αιχμηρές ακμές ή κινούμενα μέρη.

Χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.4. Κατά την εργασία με ένα παζλ έξω, γυρίστε το μηχάνημα μόνο σε εγκαταστάσεις που είναι εξοπλισμένα με ηλεκτρικό διακόπτη Fi (απενεργοποίηση ασφαλείας διακόπτη με ρεύμα) και ρεύμα διαρροής, η οποία ενεργοποιείται όταν DTZ δεν πρέπει να είναι πάνω από 30 mA, σύμφωνα με την "Κανονισμός 3 Σχεδιασμός ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και των γραμμών ηλεκτρικής ενέργειας. " Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

2.5. Αν είναι απαραίτητο χρησιμοποιήστε ένα παζλ σε υγρό περιβάλλον, συνδέστε το μηχάνημα μόνο σε εγκαταστάσεις που είναι εξοπλισμένα με ηλεκτρικό διακόπτη Fi. Η χρήση αυτών των ρευμάτων διαρροής διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Με ασφάλεια στην εργασία.

3.1. Έχετε το νου σας, να δείτε τι κάνετε και λογικές. Μην χρησιμοποιείτε ένα παζλ, είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή ναρκωτικών.

Μια στιγμιαία απροσεξία κατά τη λειτουργία ενός παζλ μπορεί να είναι σε σοβαρούς τραυματισμούς.

3.2. Προσωπικά προστατευτική ενδυμασία και φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

Φορώντας τα κατάλληλα χρησιμοποιεί για μια δραστηριότητα παζλ που πραγματοποιήθηκαν και τα μέσα ατομικής προστασίας όπως μάσκα για τη σκόνη, ισχυρή παπούτσια ερμητικά κλειστό καταπιαστεί με σταθερό, προστατευτικό κράνος και σιγαστήρες (αυτί μανσόν), μειώνει τον κίνδυνο του ατυχήματος.

3.3. Αποφύγετε τον κίνδυνο της ενσωμάτωσης παζλ ακούσια. Πριν από τη σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «Off». Εάν, όταν έχετε μια σέγα με το δάχτυλό σας στην διακόπτη ενεργοποίησης ή τάση του παζλ, όταν είναι συνδεδεμένο, υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος.

3.4. Πριν αναφερθώ παζλ, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα υπηρεσιών κοινής ωφελείας.

Εργαλεία υποστήριξης άφησε πίσω του ένα κινούμενο μονάδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

3.5. Αποφύγετε αφύσικες στάσεις. Οι εργασίες στην βάση και ανά πάσα στιγμή. Έτσι μπορείτε να ελέγξετε το παζλ καλύτερα και ασφαλέστερα αν απρόβλεπτες καταστάσεις.

3.6. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία. Μην λειτουργείτε με φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα

μαλλιά, ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα μέρη του παζλ. Τα χαλαρά ρούχα, κοσμήματα, μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα κινούμενα μέρη.

3.7. Αν είναι δυνατόν χρησιμοποιήστε ένα σύστημα απομάκρυνσης της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο και σωστά. Χρησιμοποιώντας αυτές τις συσκευές, λόγω εκπέμπουν σκόνη στο χώρο εργασίας.

4. Η προσεκτική στάση για το παζλ.

4.1. Μην πιέζετε το παζλ. Σέγες Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό. Θα λειτουργήσει καλύτερα και ασφαλέστερα όταν χρησιμοποιούν το παζλ στο καθορισμένο εύρος του κατάλληλου κατασκευαστή του φορτίου.

4.2. Μην χρησιμοποιείτε ένα παζλ, του οποίου και να σβήνουν. Jigsaw, η οποία δεν μπορεί να είναι ο διακόπτης παρέχονται από τον κατασκευαστή είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

4.3. Πριν αλλάξετε τις ρυθμίσεις του παζλ, η αλλαγή των εργαλείων και αξεσουάρ, καθώς και για μεγάλο χρονικό διάστημα, όταν δεν χρησιμοποιείτε παζλ, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό δίκτυο. Το εν λόγω μέτρο εξαλείφει τον κίνδυνο έναρξης μιας παζλ ακούσια.

4.4. Κρατήστε σέγες σε μέρη όπου μπορεί να προσεγγιστεί από παιδιά. Να μην τους επιτρέπουν να χρησιμοποιηθούν από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένοι με το πώς να εργαστεί μαζί τους και δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Όταν βρίσκονται στα χέρια των άπειρους χρήστες, σέγες μπορεί να είναι εξαιρετικά επικίνδυνη.

4.5. Διατηρήστε αλυσοπρίονο τη φροντίδα σας μαχαιριά. Έλεγχος για τη λειτουργία ευθυγράμμισης άψογα, έστω και ξόρκια που έχουν σπάσει ή ελαττώματα ή εξαρτήματα που μπορεί να επηρεάσουν τις λειτουργίες του παζλ. Πριν από τη χρήση του παζλ, βεβαιωθείτε κατεστραμμένα μέρη που πρόκειται να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

4.6. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά. Συντηρούνται κατάλληλα κοπτικά εργαλεία με αιχμηρές άκρες έχουν λιγότερη αντίσταση και την εργασία με τους πιο εύκολη.

4.7. Χρησιμοποιήστε σέγες, αξεσουάρ, εργαλεία εργασίας, κλπ., σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και τις ειδικές συνθήκες εργασίας και ενέργειες για την εκτέλεση. Χρησιμοποιώντας για σέγες διαφορετικές από εκείνες που προορίζονται θα μπορούσε να οδηγήσει σε ατυχήματα.

5. Συντήρηση.

Επισκευή δύναμή σας είναι προτιμότερο να αναλαμβάνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό των εργαστηρίων RAIDER, η οποία χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Εξασφαλίζοντας έτσι την ασφαλή λειτουργία τους.

6. Οδηγίες για ασφαλή χειρισμό του παζλ.

6.1. Όταν υπάρχει κίνδυνος κατά την εργασία επηρεάζει το ηλεκτρικό εργαλείο κρυμμένο κάτω από την επιφάνεια της ηλεκτροφόρα καλώδια ή καλώδιο τροφοδοσίας, αγγίζετε μόνο η μόνωση λαβές εργαλείων. Επικοινωνήστε με ζωντανή σύρμα, αυτό μεταδίδεται με τα μεταλλικά μέρη της εξουσίας και αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

6.2. Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από την περιοχή κοπής. Μην αγγίζετε το κομμάτι. Υπάρχει κίνδυνος να βλάψουν τον εαυτό σας αν αγγίζετε τη λεπίδα του πριονιού.

6.3. Touch ηλεκτρική εργαλείο για το κομμάτι, αφού το γύρισε για πρώτη φορά σε. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος κλωτσήματος, αν ο τεμαχισμός zaklini φύλλο του τεμαχίου.

6.4. Κατά τη διάρκεια της προσεκτική κοπή της πλάκας βάσης (5) να επικοινωνήσουν με το κομμάτι πάνω από ολόκληρη την σταθερή επιφάνεια της. Σε περίπτωση κοπής φύλλο zaklini, μπορεί να προκαλέσουν κλώτσημα ή σπασμένα λεπίδα πριονιού.

6.5. Μετά την ολοκλήρωση του πρώτου παζλ κοπής περιμένετε να σταματήσει. Στη συνέχεια, αφαιρέστε από τη θέση του τεμαχίου. Έτσι αποφεύγεται ο κίνδυνος του λακτίσματος, και μπορείτε να αφήσετε με ασφάλεια τη δύναμη της εργατικής επιφάνεια.

6.6. Χρησιμοποιείτε μόνο είδε λεπίδες σε άριστη κατάσταση. Bent ή αμβλύ λεπίδες είδε μπορεί να σπάσει ή να προκαλέσει αντίστροφη ανάκρουση.

6.7. Μετά τον αποκλεισμό του παζλ δεν σταματούν κοπή φύλλων αναγκάζονται από το σφίγγετε. Λάμα πριόνι ενδέχεται να είναι κατεστραμμένο, να σπάσει ή να προκαλέσει μια αντίστροφη ανάκρουση.

6.8. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα μέσα για την ανίχνευση τυχόν κρυμμένα κάτω από την

επιφάνεια σωληνώσεις, ή επικοινωνήστε με την κατάλληλη τοπική εταιρία ηλεκτρισμού. Ελάτε σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Βλάβη στον αγωγό θα μπορούσε να προκαλέσει έκρηξη. Η υποβάθμιση του νερού έχει ως αποτέλεσμα σημαντικές υλικές ζημιές και μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

6.9. Παροχή τεμαχίου. Λεπτομέρειες συνεργαστεί με τα κατάλληλα εξαρτήματα ή παρένθεση, δένεται πιο σταθερά και με ασφάλεια, από ό, τι εάν κρατάτε το χέρι σας.

6.10. Πριν φύγετε από το παζλ, περιμένετε για περιστροφή για να σταματήσει εντελώς. Διαφορετικά, χρησιμοποιήστε το εργαλείο εργασία μπορεί να αγγίξει ένα άλλο αντικείμενο και να προκαλέσει μη ελεγχόμενη κίνηση του εργαλείου. Μην χρησιμοποιείτε ένα παζλ, όπου το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά. Αν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας το καλώδιο είναι κατεστραμμένο, μην αγγίζετε, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας. Κατεστραμμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

7. Σκοπός του παζλ.

Jigsaw είναι ένα ηλεκτρικό εργαλείο χειρός με μια δεύτερη μόνωση βαθμού. Κινούμενο από έναν συλλέκτη από μονοφασικό κινητήρα. Αυτό το είδος της ενέργειας χρησιμοποιείται ευρέως για την κοπή ξύλου, darvesnopodobni υλικά και τα συνθετικά υλικά και μέταλλα. Οι Τομείς της χρήσης διενεργείται επισκευή και κατασκευή, ξυλουργικές εργασίες, καθώς και κάθε άλλη εργασία που σχετίζεται με τον εαυτό ερασιτέχνες δραστηριότητα.

8. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πληροφορίες θόρυβο μετάδοσης και των κραδασμών.

Οι τιμές που μετρούνται σύμφωνα με το EN 62841. Ένα επίπεδο θορύβου που παράγεται είναι συνήθως: Στάθμη ηχητικής πίεσης 84.6 dB (A)? Εξουσία επίπεδο 95.6 dB (A). Η αβεβαιότητα K = 3 dB.

Εργασία με σιγαστήρα!

Η συνολική αξία των κραδασμών (το διανυσματικό άθροισμα τριών κατευθύνσεων) προσδιορίζεται σύμφωνα με EN 62841: κοπή ξύλου: τους κραδασμούς που δημιουργούνται Ah=4.535 m/s2, η αβεβαιότητα K = 1,5 m/s2, το κόψιμο φύλλων: τους κραδασμούς που δημιουργούνται AH = 4.008 m / s2, η αβεβαιότητα K = 1.5 m/s2. Το επίπεδο των παραγόμενων δονήσεων είναι αντιπροσωπευτική από τις πιο κοινές χρήσεις της ηλεκτρικής ενέργειας. Ωστόσο, εάν το παζλ χρησιμοποιείται για άλλες δραστηριότητες, η συνεργασία με άλλα όργανα ή αν πρέπει να διατηρηθεί όπως προβλέπεται, το επίπεδο των παραγόμενων δονήσεων μπορεί να αλλάξει. Αυτό θα μπορούσε να αυξήσει σημαντικά το συνολικό φορτίο των δονήσεων στη διαδικασία.

9. Τοποθέτηση του πριονόδισκου.

9.1. Επιλέξτε μια λεπίδα πριονιού.

Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες πριονιών με ένα T-σε σχήμα ουράς. Δίσκος κοπής πρέπει να είναι μεγαλύτερη από ό, τι χρειάζεται για την εφαρμογή των περικοπών. Όταν κόβετε μικρά τόξα ακτίνα με στενές λεπίδες είδε.

9.2. Τοποθέτηση και αντικατάσταση του φύλλου κοπής. Πριν εκτελέσετε οποιεσδήποτε εργασίες γεώτρησης, αποσυνδέστε το φις από το τροφοδοτικό. Κατά την τοποθέτηση του φύλλου κοπής, εργάζονται με προστατευτικά γάντια. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού των κοπτικών άκρων του φύλλου. Πριν την εγκατάσταση, καθαρίστε την ουρά του φύλλου κοπής. Μια βρώμικη ουρά δεν μπορεί να κλειδωθεί με ασφάλεια. Μετακινήστε τον δακτύλιο σύνδεσης της λεπίδας (7), ώστε να έχετε πρόσβαση στα εξαγωνικά μπουλόνια. Τοποθετήστε το φύλλο κοπής μέχρι να σταματήσει στην εγκοπή σύσφιξης με τα δόντια που βλέπουν προς την κατεύθυνση κοπής. Κατά την εισαγωγή της λεπίδας κοπής, προσέξτε ώστε η πίσω άκρη της να εισέλθει στην αυλάκωση του κυλίνδρου οδήγησης (6). Οι περικοπές ακριβείας είναι δυνατές μόνο αν ο κύλινδρος οδήγησης (6) στηρίζεται σταθερά αλλά όχι πολύ σφιχτά στο πίσω μέρος του φύλλου κοπής.

Οι λεπίδες πριονίσματος μπορούν να συσφιχθούν μέσα στη θήκη εργαλείων χωρίς εργαλεία που εξασφαλίζουν γρήγορη και ασφαλή στερέωση για όλες τις λεπίδες πριονιών με T-άξονες.

10. Σύστημα συλλογής σκόνης.

Σκόνες, διαχωρίζοντας την επεξεργασία των υλικών, όπως τα χρώματα που περιέχουν μόλυβδο, μερικά ξύλα, μέταλλα και μέταλλα μπορεί να είναι επικίνδυνα για την υγεία. Για την επαφή με το δέρμα ή εισπνοής των σκόνης μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή / και ασθένειες του αναπνευστικού συστήματος σε συνεργασία με ηλεκτρικά εργαλεία ή από άλλα άτομα. Ορισμένες

σκόνες, ο χωρισμός αυτός είναι για τη θεραπεία της οξιάς και δρυός θεωρείται καρκινογόνο, ιδιαίτερα σε συνδυασμό με χημική επεξεργασία του ξύλου (χρωμικά, συντηρητικά, κλπ.) .. Αν είναι δυνατόν, χρησιμοποιούν ένα σύστημα συλλογής σκόνης. Αερίζετε καλά το χώρο στον εργασιακό χώρο. Να φοράτε μάσκα για τη σκόνη με το φίλτρο P2 τάξη.

10.1. Συμπερίληψη των εν λόγω συσκευών.

Τοποθετήστε ένα ακροφύσιο μάνικα στο σύστημα εξάτμισης (3). Συνδέστε το σωλήνα (3) με σύστημα αναρρόφησης ή κενού (μερικά μοντέλα έχουν προαιρετικό προσαρμογέα για μια ηλεκτρική σκούπα). Χρησιμοποιήστε μια ηλεκτρική σκούπα πρέπει να είναι προσαρμοσμένα ώστε να λειτουργούν με το υπό επεξεργασία υλικό. Εάν η εργασία που καταβάλλεται ιδιαίτερα επιβλαβές για την υγεία ή καρκινογόνο σκόνη σκόνη, χρησιμοποιήστε ένα εξειδικευμένο ηλεκτρική σκούπα.

11. Εργασία. ηλεκτρικά εργαλεία.

Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε δραστηριότητας αποσυνδέστε το ρεύμα.

11.1. Ρύθμιση της γωνίας κοπής.

Για την πραγματοποίηση περικοπών κλίση πλάκα (5) μπορεί να πάρει κλίση προς τα αριστερά ή δεξιά 45 °. Χαλαρώστε τις βίδες (10) και ήπια κίνηση της πλάκας βάσης (5). Να δοθούν ακριβή άκρο του τεμαχίου πλάκα βάσης καθορίζεται σε γωνίες 0°, 15°, 30°, 45° αριστερά και δεξιά. Γείρετε την πλάκα βάσης (5) στην επιθυμητή γωνία. Τυχαία πλαγιές μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας ένα μοιρογνωμόνιο. Από την άλλη, σφίξτε τις βίδες (10).

12. Θέση σε λειτουργία.

Προσοχή η τάση του ρεύματος! Με την τάση τροφοδοσίας πρέπει να αντιστοιχεί με τις πληροφορίες στην πινακίδα του εργαλείου. Συσκευές που σημειώνονται με 230 V, μπορούν να τροφοδοτούνται με τάση 220 V.

13. Γυρίστε.

Για το διακόπτη, πιέστε το διακόπτη (2). Για να κλειδώσετε το διακόπτη (2) κρατήστε το πατημένο και πατήστε το κουμπί (1). Αποκλεισμός του παζλ αφήστε το διακόπτη (2). Αν ο διακόπτης (2) είναι αγκυροβολημένα, πρώτα για λίγο και μετά χαλαρώστε. Χρήση του κουμπιού κλειδώματος (1) είναι βολικό για συνεχή λειτουργία.

14. Οδηγίες χειρισμού.

Ψύξης-λίπανσης υγρού.

Για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση της κοπής των μετάλλων, θα πρέπει να εφαρμόζεται ψύξης-λίπανσης υγρού κατά μήκος της γραμμής κοπής. (Μόνο για τα μοντέλα με ταχύτητα RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11.) Η ταχύτητα περιστροφής του πριονιού ρυθμίζεται με την περιστροφή και την προσαρμογή της ταχύτητας στην επιθυμητή θέση. Αυτό σας επιτρέπει να επιλέξετε την πιο κατάλληλη ταχύτητα ανάλογα με τις ιδιότητες των επιδόσεων των υπό επεξεργασία υλικό.

Όσο υψηλότερη είναι η τιμή που αναγράφεται στο ρυθμιστή, τόσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα του κινητήρα του πριονιού.

(Για τα μοντέλα RD-JS18, RD-JS14, RD-JS13, RD-JS12, RD-JS11). Για την ταχύτερη λειτουργία παζλ είναι εξοπλισμένο με pendeloobrazno (fly) κίνηση του μαχαιριού.

Θέση 0 - Καμία κίνηση εκκρεμούς. Χρησιμοποιείται για σκληρά υλικά όπως κόντρα πλακέ, λαμαρίνα, επίσης για κοπή καουτσούκ, κεραμικά, μέταλλο.

Θέση I - για γρήγορη κοπή τεμαχίων ξύλου, πλαστικών και πολλά άλλα.

Θέση II-γρήγορη κοπή των μαλακών ή εύκαμπτων υλικών.

Θέση III - Για την κοπή ξύλου.

Σημείωση: Οι σέγες και RD-JS11 RD-JS18 είναι εξοπλισμένα με λέιζερ οδηγούς, και το μοντέλο RD-JS14 είναι λαβή αυτόματα τη λεπίδα πριονιού.

15. Συντήρηση και εξυπηρέτηση.

15.1. Συντήρηση και καθαρισμός.

Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε παζλ δραστηριότητες αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Για τη διαχείριση της ποιότητας και ασφαλή, και να κρατήσει τους αεραγωγούς δύναμη καθαρό. Καθαρίζετε τακτικά την πρίζα για να κρατήσει τις λεπίδες είδε. Για το σκοπό αυτό, αφαιρέστε τη λεπίδα πριονιού και βρύση ροκανίδια κολλημένοι με ελαφρά χτυπήματα σε σταθερή βάση. Υψηλή η μόλυνση του παζλ μπορεί να οδηγήσει σε παραβιάσεις της λειτουργίας του. Έτσι μην κοπεί η θέση

κάτω ή υλικών οροφή που εκπέμπουν μεγάλες ποσότητες των τσιπ και τη σκόνη.

15.2. Σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες εργασίας στην κοπή του μετάλλου στις εσωτερικές επιφάνειες του σώματος μπορεί να καθυστερήσει tokoprovezhdasht σκόνη. Αυτό μπορεί να διαταράξει την προστατευτική μόνωση του παζλ. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η χρήση των σταθερών συλλογής σκόνης, συχνή πλύση των αεραγωγών και την ένταξη του παζλ σε ηλεκτρική ασφάλεια διακόπτη Fi (απενεργοποίηση ασφαλείας διακόπτη με ρεύμα) και ρεύμα διαρροής, η οποία ενεργοποιείται όταν DTZ δεν θα πρέπει να πάνω από 30 mA., σύμφωνα με την «Κανονισμός 3 της συσκευής για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις και ηλεκτρικές γραμμές."

Περιοδικά λιπάνετε την τροχαλία (6) με μια σταγόνα λαδιού μηχανής. Να ελέγχετε τακτικά την τροχαλία (6). Εάν φοράτε, θα πρέπει να αντικατασταθεί σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για RAIDER.



16. Η προστασία του περιβάλλοντος.

Κατά την άποψη της περιβαλλοντικής εξουσίας, αξεσουάρ και η συσκευασία θα πρέπει να υποβληθεί στην κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των υλικών που περιέχονται σε αυτά τα υλικά.

Μην πετάτε στα σκουπίδια στην εξουσία! Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα άχρηστα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και καθιέρωση της ως εθνικό ηλεκτρικά εργαλεία του νόμου που μπορούν να χρησιμοποιηθούν, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση της που περιέχονται σε αυτήν απορρίματα.



ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ LASER

Laser που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της εξουσίας είναι 2 τάξη, με μέγιστη ισχύ <1 MW, όταν ένα κύμα μήκους κύματος 650 nm. Μια τέτοια συσκευή δεν είναι επιβλαβής για την όραση, αλλά δεν πρέπει να δει άμεσα προς την κατεύθυνση της πηγής της ακτινοβολίας (κίνδυνος στιγμιαία τύφλωση).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται άμεσα με λέιζερ δέσμης φωτός. Αυτό σχετίζεται με τον κίνδυνο. Θα πρέπει να τηρούνται κάτω από τις αρχές ασφαλείας.

Μην ηθελημένα ή αθέλητα ακτίνα λέιζερ κατευθύνεται προς τους ανθρώπους, ζώα ή άλλα αντικείμενα εκτός από το αντικείμενο του επεξεργαστή.

Δεν πρέπει να επιτρέψουμε περιστασιακή άμεση στόχευση η φωτεινή δέσμη του λέιζερ στα μάτια των παρευρισκομένων ή ζώα για περίοδο μεγαλύτερη από 0,25 s, ή κατευθύνοντας την ακτίνα με τους καθρέφτες.

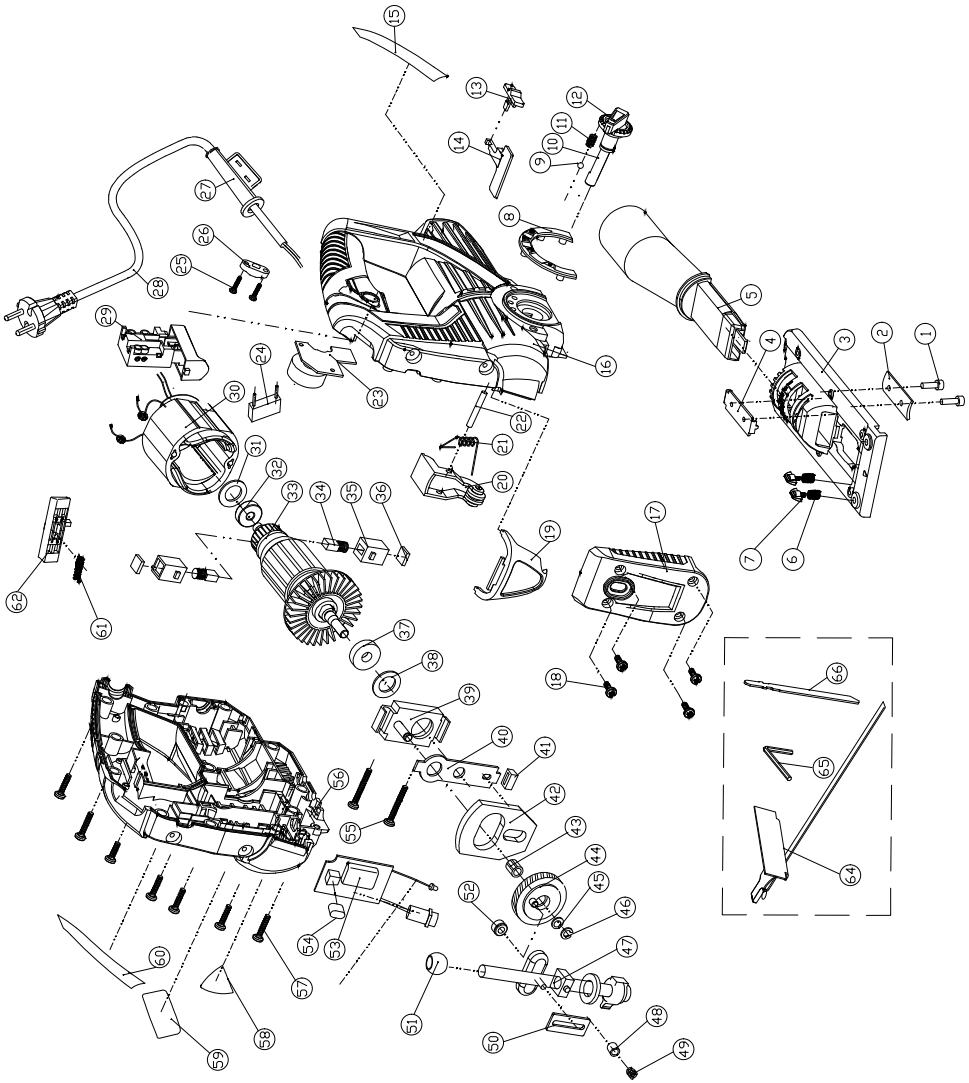
Θα πρέπει πάντα να βεβαιωθείτε ότι το φως λέιζερ είναι εστιασμένη σε υλικό που δεν έχει ανακλαστικές επιφάνειες. Η λαμπρή χάλυβα εμποδίζει το φως λέιζερ χρησιμοποιείται, γιατί μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη αντανάκλαση του φωτός προς τον φορέα εκμετάλλευσης, άλλοι ή τα ζώα.

Μην επιτρέψετε την αντικατάσταση του συστήματος λέιζερ με μια συσκευή άλλου τύπου. Τυχόν επισκευές πρέπει να διεξάγονται από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο πρόσωπο.





EXPLODED VIEW OF RDP-JS35



PARTS LIST RDP-JS35

№	PARTS NAME
1	Hexagon socket head cap screw M4 * 16
2	Base plate fixing piece
3	Aluminum base plate assembly
4	Base plate spacer
5	Vacuum tube
6	Pagoda spring
7	Small knob of base plate
8	Decorative ring
9	φ 4 Steel ball
10	Cutter lift eccentric pin
11	Knob spring
12	Tool lifting knob
13	Dust blowing and suction push knob
14	Blowing and vacuum baffle
15	Nameplate label
16	Left housing
17	Decorative cover
18	Cross pan head screw ST3 * 12
19	Transparent protective cover
20	GUIDE FRAME ASSEMBLY
21	Tool lifting torsion spring
22	φ 4 * 28 locating pin
23	governor
24	Two pin capacitance 0.22uf
25	Cross pan head screw ST4 * 12
26	Line pressing plate
27	Cable sheath
28	Cable double round plug
29	switch
30	stator
31	607 leather ring
32	607 Bearing
33	rotor
34	Electric brush 5 * 9 * 12
35	Brush box 19 * 13 * 13
36	Brush box cover
37	608 Bearing
38	Wool loop
39	BRACKET AS-CENTER
40	Knife lift top plate
41	Square wool pad 11 * 22 * 2
42	Balance weight
43	Needle bearing HK6 * 9 * 11
44	big gear wheel
45	shim φ 12*6*1.5
46	φ 6 Hoist card
47	Reciprocating rod assembly
48	Spring seat
49	Cutter bar return spring
50	Return block
51	Spherical support
52	Small pulley
53	LED laser circuit board
54	Laser button
55	Cross pan head B screw ST4 * 30
56	Right housing
57	Cross pan head B screw ST4 * 14
58	Laser warning label
59	Laser warning label
60	Parameter label
61	Switch knob return spring
62	Switch knob
63	Guide ruler
64	inner hexagon spanner
65	Saw blade

CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Jig Saw
Trademark: RAIDER
Type Designation: RDP-JS35

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

December 3, 2023

Brand Manager:

Krasimir Petkov

CE

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Прободен Трион
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-JS35

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;
2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост
2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ"
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
3 декември 2023 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков

DECLARATION OF CONFORMITY

JIG SAW RDP-JS35

Euromaster Import Export Ltd., Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és eloírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednost, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własna odpowiedzialnosc, ze ten produkt spełnia wymogi zawarte w nastepujacych normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildibu, ka šis produkts ir saskaÀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declarłm prin aceasta cu rłspunderea deplinł cł produsul acesta este En conformitate cu urmłtoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno¹su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну вщповщальнють заявляемо, що дане обладнання вщповщае наступним стандартам I нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU

Place&Date of Issue:
Sofia, Bulgaria

Brand Manager:

CE

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.
Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Ferestrau pendular
Trademark: RAIDER
Model: RDP-JS35

este proiectat şi fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/UE a Parlamentului European şi a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;
Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică
Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-11:2016
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Locul şi Data apariţiei:
Sofia, Bulgaria
Decembrie 3**, 2023**

Brand Manager: Krasi Petkov
Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН № .....

СРОК .....

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ .....

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: “Ломско шосе” 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ RAIDER®

Машините и аксесоарите „RAIDER" са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ.

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- **36 месеца за всички електроинструменти от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;**
- **36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;**
- **24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;**
- **24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools**
- **24 месеца за физически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools;**
- **12 месеца за юридически лица за всички крикове от серията Raider Power Tools**

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.; Отпадане на гаранцията.

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества", повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двутактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;

- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).
- ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!
- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.
Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.
Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване; Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:
- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;
- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на законния срок за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.
Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП.

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112 – 115.

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
2. значимостта на несъответствието;
3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.
Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.
(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.
Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:
1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
2. намаляване на цената.
(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
(4) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

GARANTNI LIST

MODEL .....

SERIJSKI BROJ.....

...

GARANCIJSKI ROK.....

PRODAVAC

IME/FIRMA.....

ADRESA.....

DATUM I PEČAT .....

DEKLARACIJA
Naziv proizvođača: Euromaster Import-Export Co. Ltd,
Adresa proizvođača: Bulgaria, Sofia, Lomsko shose blvd., 246, tel.:934 1010

SERVISNI PROTOKOL

PRIJEMNI PROTOKOL	DATUM PRIJEMA	OPIS KVARA	DATUM PRODAJE	POTPIS

Elektroinstrumenti „RAIDER” su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritroiji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije
Garantni rok na teritoriji Srbija je 2 godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.
Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravk u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrdjuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrdjuje datum kupovine uredjaja.
Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!
Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.
Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.
Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:
- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni matrijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- elktrični osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrćenja aparata nasatala kao poslrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkaže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:
- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnjivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uredjeja koji je primljen u servis je 45 dena.
Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

RAIDER

SC EUROMASTER SRL
STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/ FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr._____ din_____

Denumirea produsului_____

Seria de fabricatie a produsului_____

Caracteristici tehnice_____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).
Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea_____din localitatea

_____str._____nr._____cu

factura nr._____din_____

Cumparator_____

Data cumpararii produsului_____

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

• SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
• ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
• Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
• SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
• SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
• SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
• SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
• SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
• SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
• SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului,in cadrul termenului de garantie

1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia,in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea,expertizarea si depanarea,in perioada de garantie,gratuit,in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului.In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia,cu un produs similar,acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbarii produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului.Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului,pana la data repunerii in functiune a acestuia,acest fapt fiind inscris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie,cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare,certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7.Vanzatorul este obligat fata de consummator,pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie,sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia,precum si cheltuielile de diagnosticare,expertizare,ambalare si transport.

8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare,intretinere,manipular e,transport,depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie,in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia ,caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului ,in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Poreklo Kitajska, Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER.
Distributer in prodajalec za slovenijo: TOPMASTER d.o.o.
SERVISER: TOPMASTER d.o.o.
Garancija: orodja so v garanciji 24 mesecev od dneva pravilno zavedene prodaje. Ta garancija se izda samo za stranke, ki so orodje plačila. V primeru težav, ki jih povzroča proizvodna napaka v garancijskem roku, proizvajalec nadomestil brezplačno menjavo delov za priznano napako. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škodo, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

ZASTOPA IN PRODAJA: TOPMASTER d.o.o., Pot k sejmišču 30, 1231 Ljubljana
Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

ГАРАНТЕН ЛИСТ

МОДЕЛ .....

СЕРИСКИ БРОЈ.....

РОК НА ГАРАНЦИЈАТА.....

ПРОДАВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

КУПУВАЧ

ИМЕ НА ФИРМАТА.....

АДРЕСА.....

ДАТУМ И ПЕЧАТ .....

Декларација
Извозник: ЕУРОМАСТЕР ЛТД. - Бугарија

СЕРВИСЕН ПРОТОКОЛ

ПРИЕМЕН ПРОТОКОЛ	ДАТА НА ПРИЕМОТ	ОПИС НА ДЕФЕКТОТ	ДАТА НА ПРЕДАВАЊЕ	ПОТПИС

Електричните апарати “Рајдер” се дизајнирани и произведени во согласност со нормативните документи и стандарди во согласност со сите барања за безбедност што се применуваат.

Содржината и опфат на гаранцијата

Услови на Гаранцијата
Рокот на гаранцијата се наведува во гарантниот лист и важи од датумот на купување на производот.
Купувачот/Корисникот на електричната опрема имаат право на бесплатни поправки на уредот доколку истиот е во гарантираниот период, доколку гарантниот лист е правилно пополнети со потпис и печат од страна на продавачот кој го продал уредот, потпшпишан од страна на купувачот кој потврдува дека е запознаен со условите на гаранцијата и со фискална сметка или фактура која го потврдува датумот на купување на електричниот апарат.
За поправка и рекламација ќе бидат примени само добро исчистени машини!
Поправката на дефекти признати од наша страна во гарантираниот рок се изведува на следниот начин: по наш избор ги поправаме дефектните уреди безплатно или ги менуваме за нови доколку се во гарантниот рок и доколку не е можно сервисирање.
Уредот треба да се користи строго по упатствата и прописите пропишании во упатството.
За безбедно работење со електричниот уред неопходно е купувачот пред да започне со користење на уредот, да се запознае со упатството за употреба, да се запознае со ставките за безбедност при работа и да го користи уредот за тоа што е наведено во упатството. Уредот бара периодично чистење и адекватно одржување.

Гаранцијата не опфаќа:

- Губење на бојата на машината.
- Делови и потрошни материјали кој подлежат на абење при употреба, како што се: маст, масло, четкици, водичи, ваљаци, ролки, подлошки, погонски ремени, флексибилно вратило, лагери, семеринги, клип, работно тркало и др.
- Опрема и материјали како што се: Рачки,кабли, батерии, кутии, додатоци за напојување, бургии, дискови за сечење, ножеви ланци, шмиргли, граничници, конец за сечење и др.
- Стопени електрични осигурувачи и заштити
- Механички оштетувања на телото на уредот, декоративни елементи.
- Заштита за очите, заштита за сечење, гумирани плочки, затварачи, мерила и др.
- Кабел и приклучоци.
- Целокупно оштетување на апаратот настанато како последица од пожар, поплава, земјотрес и сл.

Поништување на гаранцијата
Правото да се поништи поправката (ремонт) во рамките на гарантниот период е во следниве случаи:
- Серискиот број заведен во гаранцијата не одговара со серискиот број на машината .
- Налепницата за идентификација залепена на производот е избришана или е исчезната.
- Доколку друго лице кое не е овластениот сервис се обиде да го поправат уредот.
- Доколку не се појави како резултат на несоодветна употреба на уредот (не следи ги инструкциите наведени во упатството) од страна на купувачот или друго лице.
- Дефктот е предизвикан од невнимателна употреба со апаратот
- Оштетувања предизвикани од работа со дотрајани (или лошо поставени) елементи за сечење
- Оштетувањата на роторот или статорот настанале како последица на топењето на изолацијата предизвикано од прекумерно користење на апаратот.
- Оштетувањата на роторот или статорот резултат на преоптоварување или оштетен на системот за вентилација која се манифестира со рамномерно потемнување на колекторот или намотката.
- Недостигаат заштитните дискови, или други делови кои се дел од составната опрема и се наменети за да се обезбеди безбедно работење со уредот кога се користи правилно.
- Електричниот кабел на машината е продолжен или замени од страна на корисникот.
- Оштетувања на уредот од преоптеретување, лоша вентилација и од недоволно подмачкување на подвижните делови
- Оштетени лагери поради преоптоварување или долготрајна работа.
- Скршено легло за лагери од страна на блокиран лагер
- Некомплетен заб на запчаникот (скршен, изабен)
- Скршено шпонково или вилушесто лежиште
- Оштетувања во електриката за клучот како резултат на прашина или кршење
- Оштетување на редукционата кутија (глава) настанато од механизамот за заклучување
- Појава на невообичаена лабавост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување, долготрајна употреба или прашина
- Затегнатост помеѓу клипот и цилиндарот како резултат на преоптеретување прекумерна употреба или прашина
- Оштетено централното тркало и кочницата(променета на боја) - последица на работа со блокирана кочница

Крајниот рок за поправка на уредот кој е примена во сервисот е 45 дена.
Овластениот сервис не сноси одговорност за опремата доколку сопственикот не ја подигне еден

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.
Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.
Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.
Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!
Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύηση μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.
Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.
Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει:
- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.
Απόσυρση από την εγγύηση
"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:
- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shponkovo ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο
Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.
Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμης προθεσμίας για επισκευή!
Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

ΚΆΡΤΑ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ .....

Α΄ΥΞΩΝ ΑΡΙΘΜΌΣ .....

ΠΕΡΙΌΔΟΥ..... .....

(Για λεπτομέρειες, δείτε τους όρους εγγύησης)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / ΕΚΤΎΠΩΣΗ .....

ΥΠΗΡΕΣΊΑ ΠΡΩΤΟΚΌΛΛΟΥ

Υιοθέτηση πρωτοκόλλων	Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	Περιγραφή του ελαττώματος	Ημερομηνία διαβίβασης	Υπογραφή

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,
tel.: +359 700 44 155
fax: + 359 2 934 00 90
www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com